

**Elektrischer Anbausatz für Anhängerkupplung**  
Bestell-Nr. WYR031407R



7polig für Audi A4 Avant ab Bj. 11.01- 09.04

03 14 07R-T / 15.03.2019

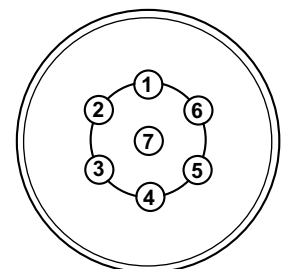
Inhalt:	1 Leitungsstrang 7 adrig	3 Schraube M5 x 35	16 Kabelbinder 140 mm lang	2 Blechschrauben
	1 Steckdosengehäuse	5 Sprengring	2 Kabelbinder 300 mm lang	2 Klettbänder
	1 Modul Trail-tec 13-00	5 Mutter M5	8 Kabelbinder 100 mm lang	
		2 Schraube M5 x 10		

## Anbauanweisung

1. Bitte klemmen Sie das Massekabel an der Batterie ab!  
Der Einsatz eines Ruhestromerhaltungsgerätes empfiehlt sich, damit keine gespeicherten Daten verloren gehen.
2. Entfernen Sie die Kofferraum-Bodenabdeckung und die Staufachklappe der linken Kofferraum-Seitenverkleidung. Bauen Sie die Ladekantenverkleidung, die linke Kofferraum-Seitenverkleidung und den Träger für Zusatzausstattungen an der linken Kofferraumseite aus. Lösen Sie die rechte Kofferraum-Seitenverkleidung im hinteren Bereich. Bauen Sie die beiden Rückleuchten und die Rücksitzbank aus. Klappen Sie die Rücksitzlehne nach vorne und entfernen Sie die Verkleidung der linken Rücksitzlehne. Die linke Einstiegsverkleidung, Fußraumverkleidung Fahrerseite und die Verkleidung links an der A-Säule unten ausbauen.
3. Zur Durchführung des Kabelstranges entnehmen Sie die fahrzeugseitige Abdeckung. Diese befindet sich im linken Kofferraumboden.
4. Schließen Sie den Kabelsatz wie folgt an:
  - a) Das Leitungssatzende 7-adrig mit vormontierter Steckdose durch die unter Punkt 3 angebrachte Durchführung vom Kofferraum nach außen und weiter durch das Loch am Steckdosenshalter verlegen. Befestigen Sie die am Leitungsstrang befindliche Kabeltülle in der fahrzeugseitigen Durchführung.
  - b) Es sind zwei verschiedene Gummidichtungen für die Steckdose montiert. Einer für den seitlichen und einer für den axialen Ausgang.  
**Seitliche Ausführung:** Bei starrer AHK mit geschlossenem Steckdosenshalter und bei abnehmbarer AHK mit abklappbarem Steckdosenshalter. Hierzu den vorgestanzt Innenteil des Steckdosengehäuses herraustrennen. Wichtig !!! Bei abklappbarem Steckdosenshalter, Steckdosenabdichtung mit seitlichem Ausgang benutzen. Die Dichtung mit dem axialen Ausgang kann abgetrennt werden (wird nicht benötigt).  
**Axiale Ausführung:** Bei starrer AHK mit geöffnetem Steckdosenshalter und bei abnehmbarer AHK ohne abklappbarem Steckdosenshalter. Die Dichtung mit dem seitlichen Ausgang kann abgetrennt werden (wird nicht benötigt).
  - c) Die Steckdose ist wie folgt belegt:

Bild 1

Stromkreis:	Kontaktbelegung:	Kabelfarbe :
Blinker links	1 (L)	schwarz / weiß
Nebelschlußleuchte	2 (54-G)	grau
Masse 1-8	3 (31)	braun
Blinker rechts	4 (R)	schwarz / grün
Schlußleuchte rechts	5 (58-R)	grau / rot
Bremsleuchte	6 (54)	schwarz / rot
Schlußleuchte links	7 (58-L)	grau / schwarz



Kontaktbelegung der Steckdose

5. Gummidichtung und Steckdose mit den beiliegenden Schrauben und Muttern am Steckdosenshalter befestigen.
  - a) Auf ordnungsgemäßen Sitz der Dichtung achten!
  - b) Leitungssatz so verlegen, daß keine Scheuer- oder Knickstellen entstehen können!

6. Das mit L gekennzeichnete Leitungssatzende mit der Steckverbindung 6-fach zur **linken Schlußleuchte** verlegen.
  - a) Das fahrzeugseitige Steckgehäuse 6-fach der linken Schlußleuchte, einschließlich der vorhandenen Durchführungstülle in den Kofferraum zurückziehen und mit dem passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken.
  - b) Das verbleibende Steckgehäuse des Leitungssatzes nach außen verlegen, montierte Durchführungstülle in die Durchführungsöffnung so einsetzen, daß der Leitungsausgang nach unten zeigt. Verbleibendes Steckgehäuse vom Leitungssatz auf die Rückleuchte einstecken.
7. Das verbleibende Leitungssatzende das mit R gekennzeichnet, unterhalb der Ladekante am Heckabschlußblech, zur **rechten Schlußleuchte** verlegen.
  - a) Das fahrzeugseitige Steckgehäuse 6-fach der rechten Schlußleuchte, einschließlich der vorhandenen Durchführungstülle, in den Kofferraum zurückziehen und mit dem passenden Gegenstück des Leitungssatzes zusammenstecken.
  - b) Das verbleibende Steckgehäuse des Leitungssatzes nach außen verlegen, montierte Durchführungstülle in die Durchführungsöffnung so einsetzen, daß der Leitungsausgang nach unten zeigt. Verbleibendes Steckgehäuse vom Leitungssatz auf die Rückleuchte einstecken.
8. Die Steckgehäuse 10- bzw 14-fach des Leitungssatzes in die dafür vorgesehenen Steckplätze des Moduls stecken. Befestigen Sie das Modul im oberen Bereich der linken Kofferraumseite mit den beiden Klettbandern.
  - a) Die Leitung **rot/gelb, orange** und **rot**, entlang der linken Fahrzeugseite bis zum Fußraum Fahrerseite verlegen. Den Kabelschuh der Leitungen (rot, rot/gelb, orange) an Klemme 30 (Batterie+) der Anschlussleiste des Relaissträgers im Fußraum-Fahrerseite befestigen. Sicherungshalter mit beiliegenden Kabelbindern fixieren.
9. Den Kabelschuh der Leitung braun an den fahrzeugseitigen Massepunkt anschließen.
10. Fahrzeuge **ohne** Einparkhilfe (APS):  
Die Leitung **weiß/grün** endet lose in der linken Kofferraum-Seitenverkleidung (wird nicht benötigt). Den Flachstecker der Leitung weiß/grün **gut isolieren**.
11. Fahrzeuge **mit** Einparkhilfe (APS):  
Die Leitung **weiß/grün** des Leitungssatzes zum **Steuergerät Einparkhilfe** verlegen (unterhalb der Durchführungstülle zur linken Schlußleuchte). Das Steckgehäuse 16-fach (**braun**) vom Steuergerät abziehen, die Steckerleiste entriegeln und aus der Gehäuseverkleidung herausziehen. Den Steckkontakt aus **Kammer 5** entriegeln und aus der Steckerleiste entfernen. Die Leitung weiß/grün des Leitungssatzes in Kammer 5 stecken und die Steckerleiste wieder in die Gehäuseverkleidung einsetzen. Die Leitungen befestigen und das Steckgehäuse 16-fach auf das Steuergerät-Einparkhilfe aufstecken.

### **Funktionshinweis Anhänger-Blinküberwachung:**

Ein Defekt der Blinker des Anhängers wird im Anhängerbetrieb von der fahrzeugseitigen Kontrollleuchte über eine Erhöhung der Blinkfrequenz angezeigt!!

**Die Sicherungen des Leitungssatzes sind für folgende Funktionen am Anhänger vorgesehen:**

<b>Leitung</b>	<b>Sicherung</b>	<b>Funktion Anhänger</b>
rot/gelb	10A	Bremsleuchte, rechte Rückleuchte
rot	10A	Blinker, Rückfahrleuchte, linke Rückleuchte
orange	2A	Absicherung Elektronik Anhängermodul

**Die Anbauanleitung ist dem Kunden auszuhändigen.**

Alle Leitungsstränge mit beiliegenden Kabelbindern befestigen, alle Verkleidungen und demontierten Teile wieder einbauen.

Die Batterie wieder anschließen und sämtliche Fahrzeugfunktionen mit angeschlossenem Anhänger oder einem geeigneten Prüfgerät überprüfen.

# Electrical Set for Trailer Connection

7-pin Part no. WYR031407R

Audi A4 Avant manufactured 11.01 – 09.04



0314 07R-T / 15.03.2019

Packing list:	1 7-conductor cable set	3 Screws M5X35	16 Cable ties 140mm	2 Sheet-metal screw
	1 Connection socket	2 Screws M5X10	2 Cable ties 300mm	2 Velcro tape
	1 Control module Trail-tec 13-00	5 Nuts M5	8 Cable ties 100mm	
		5 Spring washer		

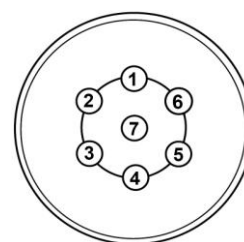
## Installation instruction

1. Disconnect the earth lead from the battery.  
It is recommended to use uninterruptible power sources (UPSs) to prevent any loss of recorded data.
2. Remove the cover of the luggage boot floor and the shelf flap in the left lateral cover of the boot. Dismount the loading edge cover, the left lateral cover of the boot and the clamp for any additional gear located in the left part of the boot. Make loose the right lateral cover of the boot in the rear part. Dismount both rear lamps and the rear single seat. Deflect forward the back rest of the rear seat and remove the cover of the left rear seat back rest. Dismount the left cover of the entrance region, the cover of the feet space on the driver's side and the cover on the left side, down at the door post A.
3. Remove the cover located on the left side of the boot floor in the vehicle in order to lead the bundle of conductors.
4. Connect cable set in the following way:
  - a) Draw 7-connector end of cable set with installed socket through the hole referred to in point three from boot outside and then through the hole in socket base. Fasten cable bush located on cable bunch in the hole inside the vehicle.
  - b) There are two different washers under the socket. One is used by side entrance of leads, the other - in axis entrance.  
**Side entrance:** used in permanent assembly of tow hook with closed socket holder and detached tow hook with folded socket holder. In such event, remove overpass in casing of connection socket.  
**Note !!!** Use washer under socket assigned to side entrance for folded socket holder. Remove the other washer assigned for axis entrance (it will not be used).  
**Axis entrance:** used in permanent assembly of tow hook with opened socket holder and detached tow hook without folded socket holder. Remove washer assigned for side entrance (it will not be used).

- c) Socket is connected according to the following scheme:

Picture 1

Function	Contact description	Cable colour
Indicator left	1 (L)	black/white
Trailer fog light	2 (54-G)	grey
Earth	3 (31)	brown
Indicator right	4 (R)	black/green
Tail light right	5 (58R)	grey/red
Stop light	6 (54)	black/red
Tail light left	7 (58L)	grey/black



Contact description in 7-pin socket

5. Assemble connection socket with packing washer using enclosed screws and nuts on socket.
  - a) Carefully fasten washer in the appropriate way!
  - b) Fasten electric bunch in such a way that there are no sharp bends and no wear!

6. Bring the L-marker terminal of the wiring kit with a 6-P socket to the **rear left running lamp**.
  - a) Bring the 6-P socket of the rear left running lamp in the vehicle, including the provided feed-through, to the boot and connect with matching counterparts of the wiring kit.
  - b) Pull out the other socket of the wiring kit and insert the mounted feed-through into the bushing hole in such a way that the cable terminal is turned down. Mount the other socket of the wiring kit onto the rear lamp.
  
7. Bring the other, marked with R, terminal of the wiring kit below the loading edge on the rear sheet plate to the **rear right running lamp**.
  - a) Bring the 6-P socket of the rear right running lamp in the vehicle, including the feed-through, to the boot and connect with the matching counterpart of the wiring kit.
  - b) Pull out the other socket of the wiring kit and insert the mounted feed-through into the bushing hole in such a way that the cable terminal is turned down. Mount the other socket of the wiring kit onto the rear lamp.
  
8. Insert the 10-P and 14-P sockets of the wiring kit into their position in the module. Fix the module in the upper left part of the boot using both Velcro tapes.
  - a) Lead the **red/yellow, orange and red** cables along the left side of the vehicle to the driver's feet space. Fix the terminal of the cables (red, red/yellow, orange) to clamp 30 (battery + pole) of the connection terminal strip on the relay's clamp in the feet space on the driver's side. Fix the fuse base by the provided tape clips.
  
9. Connect the cable terminal of the **brown** cables to the ground point on the vehicle side.
  
10. Vehicles **without** the assistant parking system (APS):  
 The **white/green** cable is terminated without connection on the left lateral side of the boot (it is not needed). **Properly insulate** the flat plug of the white/green cable.
  
11. Vehicles with the assistant parking system (APS):  
 Bring the **white/green** cable of the wiring kit to the **parking assistant controller** (under the bushing to the rear left running lamp). Disconnect the 16-P socket (**brown**) from the controller, unlock the terminal strip and pull out from the socket cover. Unlock the plugged contact from **socket chamber 5** and take out from the terminal strip. Insert the white/green cable of the wiring kit to socket chamber 5 and mount the terminal strip in the socket cover again. Fix the cables and connect the 16-P socket to the parking assistant controller.

**Fuses of the wiring kit have been applied for the following functions in the trailer:**

<b>Cable</b>	<b>Fuse</b>	<b>Trailer function</b>
red/yellow	10A	lamp of the brake lamps, rear right lamp
red	10A	blinker, reverse drive lamp, rear left lamp
orange	2A	protection of the trailer's electronic module

**Remarks regarding trailer indicator operation:**

Trailer indicator defect is signalled by a control light of the vehicle by increased flashing frequency!!

Fix all the leads with supplied band clips, assemble previously disassembled parts.

Connect accumulator and check all vehicle functions with connected trailer or other suitable testing device.

**Assembly instruction for customers use!!!**

# Ensemble électrique pour brancher le crochet d'attelage à 7 pôles No art: WYR031407R

Audi A4 Avant à partir de la date de fabrication 11.01 - 09.04

031407R-T / 15.03.2019

Contenu:	1 Faisceau électrique à 7 fils	3 Boulons M5 x 35	16 Bornes à bande 140mm	2 Vis a tole
	1 Boîtier du jack de branchement	2 Boulons M6 x 10	2 Bornes à bande 300mm	2 Bande velcro
	1 Modules Trail-tec 13-00	5 Écrous M5	8 Bornes à bande 100mm	
		5 Rondelles élastiques		

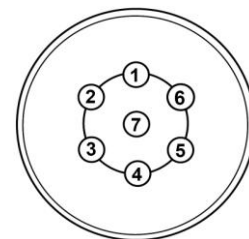


## Instruction de montage

- Débrancher le câble de matière active de l'accumulateur!  
Il est conseillé d'utiliser des outils permettant de maintenir le courant afin d'empêcher toutes pertes de données sauvegardées.
- Enlever la protection du sol du coffre à bagages ainsi que le rabat de l'étagère au niveau du revêtement latéral du coffre à bagages. Démontez le revêtement de la surface de chargement, le revêtement latéral gauche du coffre à bagages ainsi que la poignée de l'équipement supplémentaire de la partie gauche du coffre à bagages. Desserrer le revêtement latéral droit du coffre à bagages situé dans la partie arrière. Démontez les deux feux arrière ainsi que le canapé arrière. Désajuster le dossier du siège arrière vers l'avant et enlever le revêtement du dossier du siège de derrière de gauche. Démontez la protection de gauche au niveau de l'entrée, la protection de la zone des jambes du côté du chauffeur ainsi que la protection se trouvant du côté gauche en bas près du poteau A.
- Afin de procéder au harnais de câbles, retirer la protection du côté de la voiture. Celle-ci se trouve du côté gauche de la surface du coffre à bagages.
- Brancher le faisceau électrique en procédant de la manière suivante:
  - faire passer l'extrémité du faisceau à 7 fils avec la prise branchée à travers l'orifice décrit au point 3 du coffre à l'extérieur, et ensuite à travers l'orifice dans le rack de la prise. Fixer le manchon du câble, situé sur le faisceau électrique, dans l'orifice à l'intérieur du véhicule.
  - il y a deux types de rondelles pour le jack. L'une est utilisée à la sortie latérale des câbles et l'autre à la sortie axiale.  
**Sortie latérale:** Utilisée pour le crochet d'attelage fixé avec la poignée du jack fermée et pour le crochet d'attelage démontable avec la poignée de jack pliante. Le cas échéant, il faut enlever l'emboutissage dans le boîtier du jack de branchement.  
**Attention !!!** A la poignée pliante du jack de branchement il faut utiliser la rondelle pour le jack destinée à la sortie latérale. Il faut enlever l'autre rondelle destinée à la sortie axiale (elle ne sera pas utilisée).  
**Sortie axiale:** Utilisée pour le crochet d'attelage fixé avec la poignée du jack ouverte et pour le crochet démontable sans poignée pliante du jack de branchement. Il faut enlever la rondelle destinée à la sortie latérale (elle ne sera pas utilisée).
  - démontez le jack et branchez les câbles selon le schéma suivant:

Image 1

SCircuit électrique	Indication de jack	Couleur du câble
Feux clignotants gauches	1 (L)	noir/blanc
Feux antibrouillard de la remorque	2 (54-G)	gris
Matière active	3 (31)	marron
Feux clignotants droits	4 (R)	noir/vert
Feux de position droits	5 (58R)	gris/rouge
Feux stop	6 (54)	noir/rouge
Feux de position gauches	7 (58L)	gris/noir



Connecteur des câbles  
le jack à 7 pôles

- Monter le jack de branchement avec la rondelle d'étanchéité à l'aide des vis et des écrous sur la poignée du jack:
  - faire attention à la fixation correcte de la rondelle!
  - fixer le faisceau électrique de la façon de ne pas casser les angles et de ne pas risquer les débits!

6. L'extrémité de l'ensemble des câbles doté d'un plug-in de connexion à 6 voies désignée par la lettre **R** doit être conduite **au feu arrière gauche de position**.
- le connecteur d'interface à 6 voies se trouvant du côté du véhicule au niveau du feu arrière-gauche de position ainsi que l'œillet présent doivent être conduits vers le porte bagage et être monté avec l'équivalent adéquat issu de l'ensemble de câbles.
  - les autres connecteurs d'interface de l'ensemble doivent être conduits vers l'extérieur, l'œillet monté doit être placé dans l'embouchure de sortie, de manière à ce que la sortie du câble soit retournée vers le bas. Placer les autres bornes du connecteur de l'ensemble des câbles au niveau du feu arrière.
7. L'extrémité restante de l'ensemble de câbles qui est désigné par la lettre **R** doit être reconduite au niveau de la surface de chargement de la plaque arrière **au feu arrière droit de position**.
- le connecteur d'interface à 6 voies se trouvant du côté du véhicule au niveau du feu arrière-gauche de position de ainsi que l'œillet présent doivent être conduits vers le porte bagage et être monté avec l'équivalent adéquat de l'ensemble de câbles.
  - les autres connecteurs d'interface de l'ensemble doivent être conduits vers l'extérieur, l'œillet monté doit être placé dans l'embouchure de sortie, de manière à ce que la sortie du câble soit retournée vers le bas. Placer les autres bornes du connecteur de l'ensemble des câbles au niveau du feu arrière.
8. Placer le relais de connexion à 10 voies et à 14 voies de l'ensemble des câbles à l'endroit adéquat du module. Monter le module dans la partie haute du côté gauche du coffre en utilisant de la bande velcro.
- amener les câbles **rouge/jaune, orange et rouge** le long du côté gauche du véhicule jusqu'à l'emplacement pour les jambes du côté conducteur. Monter les extrémités des câbles (rouge, rouge/jaune, orange) au terminal 30 (batterie +) de la liste de jonctions de la poignée du relais électromécanique vers les jambes du côté chauffeur. Monter la base du fusible en utilisant les colliers de serrage ci-joints.
9. Relier les finitions câblées du câble **marron** au point de masse du côté du véhicule.
10. Véhicule **sans** système d'aide au stationnement (APS):  
Le câble **blanc/vert** se termine sans connexion dans le revêtement latéral gauche du coffre (cela n'est pas nécessaire). **Isoler de manière adéquate** la prise plate du câble blanc/vert.
11. Véhicule **avec** système d'aide au stationnement (APS):  
Relier le câble **blanc/vert** de l'ensemble des câbles au **module du système d'aide au stationnement** (sous la finition du conduit au feu de position arrière). Débrancher les relais de connexions à 16 voies du module, débloquer la barrette et retirer le relais du revêtement. Débloquer la broche de **l'alvéole 5** et retirer de la barrette. Insérer le câble blanc/vert de l'ensemble des câbles dans l'alvéole 5 et remettre à nouveau la barrette dans la protection du connecteur. Monter les câbles et connecter le relais à 16 voies au module du système d'aide au stationnement.

**Les fusibles de l'ensemble des câbles sont destinés aux fonctions suivantes dans la remorque:**

<b>Câble</b>	<b>Fusible</b>	<b>Fonction de la remorque</b>
rouge/jaune	10A	ampoule de feu-stop, ampoule arrière de droite
rouge	10A	clignotant, ampoule de feu arrière, ampoule arrière de gauche
orange	2A	protection de l'électronique du module de remorque

#### **Fonctionnement du clignotant de la remorque:**

Un défaut du clignotant est signalé par un indicateur de contrôle du véhicule qui clignote plus vite!!

Fixer tous les câbles à l'aide de bornes à bande, monter les pièces précédemment démontées.

Brancher l'accumulateur et vérifier toutes les fonctions du véhicule avec la remorque raccordée ou par l'intermédiaire d'un instrument de test.

**Les instructions de montage sont destinées au client!!!**

# Elektrische aansluitset voor trekhaak

7-polige Art.-Nr. WYR031407R

Audi A4 Avant vanaf productiedatum 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

Inhoud:	1 Kabelboom met 7 aders 1 Behuizing van de contactdoos 1 Module Trail-tec 13-00	3 Schroeven M5 x 35 2 Schroeven M5 x 10 5 Moer M5 5 Verende ringetjes	16 Klemband 140mm 2 Klemband 300mm 8 Klemband 100mm	2 Blikschroef 2 Klittenband
---------	---	--	---	--------------------------------

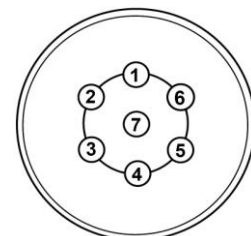
## Montage-instructie



1. De massakabel van de accu los!  
Wij bevelen aan gelijkstroomapparaten toe te passen om verlies van opgeslagen gegevens te voorkomen.
2. Verwijder het scherm van de vloer van de bagageruimte en de klep van de bergruimte in het linkerscherm van de bergruimte. Demonteer het scherm van de laadrand, het linker zijscherm van de bagageruimte en de houder voor extra uitrusting aan de linkerkant van de bagageruimte. Maak het rechter zijscherm van de bagageruimte aan de achterkant los. Demonteer beide achterlichten en de achterbank. Kantel de steun van de achterbank naar voren en verwijder het scherm van de linkersteun van de achterbank. Demonteer het linkerscherm bij de ingang, het scherm van de voetenruimte aan de bestuurderskant en het scherm aan de linkerkant, bij stijl A aan de onderkant.
3. Om de kabelbundel door te voeren, maakt u het scherm aan de kant van het voertuig los. Deze bevindt zich in het linkergedeelte van de vloer van de bagageruimte.
4. De kabelboom op de volgende wijze aansluiten:
  - a) Kabelboom met 7 aders met de gemonteerde contactdoos door de in punt drie beschreven opening van de kofferruimte naar binnen en dan door de opening van de bevestigingsplaat van de contactdoos. De koker van de kabel die zich op de kabelboom in de opening in de binnenkant van het voertuig bevestigen.
  - b) Er zijn twee verschillende onderliggers voor onder de contactdoos. Een van deze wordt gebruikt voor de zijdelingse loop van de kabel; de tweede bij de axiale loop van de kabels.  
**Zijdelings:** Bij de vast gemonteerde trekhaak met gesloten bevestigingsplaat van de contactdoos en afneembare trekhaak met de inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos. In dit geval moet een tussenlaag van de contactdoos verwijderd worden.  
**Opgelet!!!** Bij de inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos een onderligger onder de contactdoos voor de zijdelingse versie gebruiken. De tweede onderligger voor de axiale versie moet verwijderd worden (wordt niet toegepast).  
**Axiaal:** Bij de vast gemonteerde trekhaak met open bevestigingsplaat van de contactdoos en afneembare trekhaak zonder inklapbare bevestigingsplaat van de contactdoos. De onderligger voor de zijdelingse versie moet verwijderd worden (wordt niet toegepast).
  - c) De contactdoos volgens het onderstaand schema aansluiten:

Afbeelding 1

Electrisch circuit	Markering contact	Kleur leiding
Linker knipperlicht	1 (L)	zwart/wit
Mistlicht aanhanger	2 (54-G)	grijs
Massa	3 (31)	bruin
Rechter knipperlicht	4 (R)	zwart/groen
Rechter parkeerlicht	5 (58R)	grijs/rood
Remlicht	6 (54)	zwart/rood
Linker parkeerlicht	7 (58L)	grijs/zwart



Aansluiting van de kabels op de 7-polige contactdoos

5. Contactdoos samen met de onderlegger monteren m.b.v. bijgevoegde schroeven en moeren op de bevestigingsplaat van de contactdoos.
  - a) Let op dat de onderlegger juist bevestigd wordt!
  - b) De kabelboom zo monteren dat er geen scherpe knikken in komen en dat deze nergens tegen kan schuren!

6. Leid het uiteinde van de kabelbundel met het 6-voudige stekkerblok dat is gemerkt met de letter L naar het **linker parkeerlicht achter**.
- Leid het 6-voudige aansluitblok van het linker parkeerlicht achter dat zich aan de kant van het voertuig bevindt, samen met de kabelgeleiders naar de bagageruimte en verbind het met de overeenstemmende aansluiting van de kabelbundel.
  - Trek de overige aansluitblokken van de kabelbundel naar buiten, steek de gemonteerde kabelgeleider in de opening van de doorgang, zodanig dat de kabeluitgang naar beneden is gericht. Leg de resterende aansluitblokken van de kabelbundel op het achterlicht.
7. Leid het resterende uiteinde van de kabelbundel dat is gemarkeerd met de letter R onder de laadrand over de achterplaat naar het **rechter parkeerlicht achter**.
- Leid het 6-voudige aansluitblok van het rechter parkeerlicht achter dat zich aan de kant van het voertuig bevindt, samen met de kabelgeleiders naar de bagageruimte en verbind het met de overeenstemmende aansluiting van de kabelbundel.
  - Trek de overige aansluitblokken van de kabelbundel naar buiten, steek de gemonteerde kabelgeleider in de opening van de doorgang, zodanig dat de kabeluitgang naar beneden is gericht. Leg de resterende aansluitblokken van de kabelbundel op het achterlicht.
8. Steek het 10-voudige aansluitblok en de 14-voudige kabelbundel in de hiervoor bestemde plaats in de module. Bevestig de module in het bovenste gedeelte van de bagageruimte, aan de linkerkant. Maak hierbij gebruik van beide stukken klittenband.
- Leid de **rood/gele, oranje en rode** kabels langs de linkerkant van het voertuig naar de voetenruimte aan de bestuurderskant. Bevestig de kabeluiteinden van de leidingen (rood, rood/geel, oranje) aan klem 30 (accu +) van het aansluitblok van de relaishouder in de voetenruimte aan de bestuurderskant. Bevestig de zekeringbasis met behulp van de meegeleverde kabelbinders.
9. Sluit het kabeluiteinde van de **bruine** kabel aan op het massapunt aan de kant van het voertuig.
10. Voertuigen **zonder** parkeerhulp (APS):  
De **wit/groene** kabel eindigt zonder verbinding in het linker zijscherm van de bagageruimte (hij is niet nodig). **Isoleer** het platte contact van de wit/groene kabel.
11. Voertuigen **met** parkeerhulp (APS):  
Leid de **wit/groene** kabel uit de kabelbundel naar het **besturingsmechanisme van de parkeerhulp** (onder het uiteinde van de doorgang naar het linker parkeerlicht achter). Maak het **bruine** 16-voudige aansluitblok los van het besturingsmechanisme, deblokkeer het stekkerblok en trek de aansluitingen uit het scherm. Deblokkeer het aansluitcontact uit **opening 5** en trek hem uit het stekkerblok. Steek de wit/groene leiding van de kabelbundel in opening 5 en plaats het stekkerblok opnieuw in het aansluitscherm. Maak de kabels vast en sluit het 16-voudige aansluitblok aan op het besturingsmechanisme van de parkeerhulp.

**De zekeringen van de kabelbundel zijn bestemd voor de volgende aanhangerfuncties:**

Kabel	Zekering	Aanhangerfunctie
rood/geel	10A	lampje van de remlichten, rechter achterlicht
rood	10A	knipperlicht, voorlicht, linker achterlicht
oranje	2A	elektronicabeveiliging aanhangermodule

**Opmerking omtrent knipperlicht van de aanhangwagen:**

De beschadiging van een knipperlicht van de aanhangwagen wordt door een hogere frequentie van het knipperen van controlelampje in het voertuig aangegeven!!

Alle leidingen monteren met de bijgevoegde klembanden, eerder gedemonteerde onderdelen weer aanbrengen.

De accu aansluiten en alle functies van het voertuig controleren met aangekoppelde aanhanger of geschikt testapparaat.

**Montage-instructie is voor de klant bestemd!!!**



**Elektrisk tilslutningsæt for trakkrog**  
7-polet Art.-nr. WYR031407R

Audi A4 Avant fra produktionsdato 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

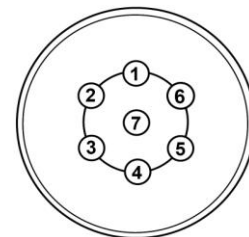
Indeholder:	1 7-leders trådbundt	3 Skruer M5 x 35	16 Bandklemme 140mm	1 Pladeskrue
	1 Forbindelsesdåsens fatning	2 Skruer M5 x 10	2 Bandklemme 300mm	2 Velcro
	1 Modul Trail-tec 13-00	5 Motrik M5	8 Bandklemme 100mm	
		5 Fjederskive		

## Montagevejledning

- Masseledningen kobles fra batteriet!  
Vi anbefaler, at der benyttes en hvilestrømsstabilitetsenhed, så de gemte data ikke forsvinder.
- Fjern underlaget fra bagagerummets bund og lemme til bagagerummets opbevaringsrum fra venstre side af bagagerummets panel. Afmonter bagsmækkens hjørnepanel, bagagerummets sidepanel og holderne til ekstraudstyr fra bagagerummets venstre side. Løsn panelets højre side bagtil i bagagerummet. Fjern begge baglygter og bagsædet. Skyd bagsædets hvileenheder fremad, og fjern panelet fra venstre bagsædes hvileenheder. Afmonter adgangspanelet i venstre side, fodrumspanelet i førersiden og panelet til venstre for A-ratsøjlen nedenunder.
- Fjern afdækningen i førersiden for at kunne frilægge kabelbundtet i bundens venstre side.
- Trådbundtet tilsluttes på følgende:
  - trådbundtets 7-leders ende tillige med den påmonterede dåse føres igennem det under pkt. 3 beskrevne hul ud af bagagerummet og dernast igennem et hul i dasens holder. Den på trådbundtet anbragte kabelbosning fastgøres i hullet i koretøjets inde.
  - der forekommer to forskellige underlag til forbindelsesdåsen. En af dem er brugt ved ledningers sideforing, og den anden ved akselring.  
**Sideforing:** Er anvendt ved fastmonteret trækkrog med lukket greb af forbindelsesdåsen og ved aftagelig trækkrog med foldet greb af forbindelsesdåsen. I så fald skal man fjerne udboring i forbindelsesdåsens greb.  
**Vigtig!!!** Ved foldet greb af forbindelsesdåsen skal man anvende underlaget bestemt til sideforingen. Det andet underlag til akselring skal fjernes (det skal ikke anvendes).  
**Akselring:** Anvendes ved fastmonteret trakkrog med åbnet greb af forbindelsesdåse og ved aftagelig trakkrog uden foldet greb. Underlaget bestemt til sideforingen skal fjernes (det skal ikke anvendes).
  - forbindelsesdåsen er tilsluttet efter det nedenstående skema:

Billede 1

Elektrisk kredsløb	Kontakt	betegnelse	Ledningens farve
Venstre blinklys	1	(L)	sort/hvid
Pahangskoretøjets tagelys	2	(54-G)	gra
Masse	3	(31)	brun
Højre blinklys	4	(R)	sort/grøn
Højre positionslys	5	(58R)	gra/rod
Stoplygte	6	(54)	sort/rod
Venstre positionslys	7	(58L)	gra/sort



Tilslutning af ledninger  
i 7-polet forbindelsesdåse

- Forbindelsesdåsen tillige med tætningskiven monteres ved hjælp af medleverede skruer om møtrikker på forbindelsesdåsens greb.
  - sørg for korrekt montage af skiven!
  - trådbundtet skal fastgøres uden at der opstår skarpe knæk og uden udsættelse af trådbundtet for slid!

6. Før kabelenheden mærket L og den 6-dobbelte stikforbindelse til **venstre baglygte**.
- køretøjets 6-dobbelte udtagsafdækning til venstre baglygte, inkl. det medfølgende føringsrør, trækkes nu ind i bagagerummet og skubbes sammen med den korrekte del på kabelenheden.
  - den anden udtagsafdækning på kabelenheden trækkes udenfor, og det monterede føringsrør føres ind i føringsåbningen, således at kabeludgangen peger nedad. Sæt den resterende udgangsafdækning fra kabelenheden ind i baglygten.
7. Før de resterende kabelender mærket R under ladningsenheden på køretøjets bagende til **højre baglygte**.
- køretøjets 6-dobbelte udtagsafdækning til højre baglygte, inkl. det medfølgende føringsrør, trækkes nu tilbage ind i bagagerummet og skubbes sammen med den korrekte del på kabelenheden.
  - den anden udtagsafdækning på kabelenheden trækkes udenfor, og det monterede føringsrør føres ind i føringsåbningen, således at kabeludgangen peger nedad. Sæt den resterende udgangsafdækning fra kabelenheden ind i baglygten.
8. Den 10- og 14-dobbelte udtagsafdækning på kabelenheden er nu på plads i modtagerenheden. Brug de to Velcro-bånd til at fastgøre enheden i den øverste del af den venstre side i bagagerummet med.
- før det **røde/gule, orange og røde** kabel langs førersiden op til fodrummet. Fastgør kablernes (rød, rød/gul, orange) kabelsko til klemme 30 (batteri +) på relæholderens travers i fodrummet i førersiden. Fastgør sikringsfatningen med den medfølgende ledningsrem.
9. Forbind de **brune** kablers kabelsko til chassispunktet i førersiden.
10. For køretøjer uden parkeringssensorer (APS):  
De **hvide/grønne** kabelenheder skal ikke forbindes i den venstre side af handskerummets panel (det er ikke nødvendigt). **Isoler** det hvide/grønne kabels spadeklemme **grundigt**.
11. For køretøjer med parkeringssensorer (APS):  
Før kabelenhedens **hvide/grønne** kabel til **parkeringssensorens kontrolenhed** (under indføringsrøret til venstre baglygte). Træk den 16-dobbelte udgangsboks (brun) fra kontrolenheden, fjern stikkets bånd, og træk det ud gennem panelets beklædning Lås stikkontakten fra **kammer 5** op, og fjern den fra stikkets bånd. Sæt nu kabelenhedens hvide/grønne kabel ind i kammer 5, og udskift stikkets bånd i panelets beklædning. Fastgør kablerne, og sæt den 16-dobbelte udtagsafdækning i kontrolenhedens parkeringssensor.

#### Kabelhedernes sikring gælder til følgende funktioner på traileren:

Kabel	Sikring	Trailerens kabelsikringsfunktion
Rød/gul	10A	bremselys, højre baglygte
Rød	10A	blinklys, baklygte, venstre baglygte
Orange	2A	elektronisk sikkerhed til trailerenheden

#### Bemærkning angående virkning af pahangskoretojets blinklys:

Fejl i pahangskoretojets blinklys meldes af konstant blink af koretojets kontrolllys!!

Alle ledninger fastgøres med de medleverede bandklemmer, de tidligere afmonterede dele monteres på igen.

Bilbatteriet tilsluttes og dernæst skal man checke samtlige funktioner af koretojet med sammenkoblet pahangskoretoj, event. ved brug af et passende proveudstyr

**Montagevejledningen er bestemt for kunden!!!**

# Elektrisk förbindelsebyggsats av bogseringskrok

7 poler Artikelnummer: WYR031407R

Audi A4 Avant från produktionsdatum 11.01 - 09.04

031407R-T / 15.03.2019

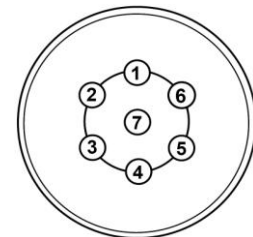
Innehåll:	1 Ledningsändelse med 7 trådar	3 Skruv M5 x 35	16 Bandklämma 140mm	2 Bleckskruv
	1 Stickkontaktshölje	2 Skruv M5 x 10	2 Bandklämma 300mm	2 Kardborrband
	1 Modul Trail-tec 13-00	5 Mutter M5	8 Bandklämma 100mm	
		5 Spånstiga underlägg		

## Montageanvisning

1. Separera en massledning från ackumulator!  
Det rekommenderas att man använder en trickle charger så att ingen sparad data går förlorad.
2. Avlägsna golvmattan i bagageutrymmet och stuvningsluckan på vänstra sidobeklädnaden i bagageutrymmet. Plocka bort tröskelbeklädnaden, beklädnaden på vänster sida i bagageutrymmet och hållaren för tillbehörsutrustning på vänstra sidan av bagageutrymmet. Lossa beklädnaden på den högra sidan i bagageutrymmet längst in. Plocka ur de båda baklyktorna och baksätet. Fäll fram baksätets ryggstöd och ta bort beklädnaden på vänstra baksätessstödet. Plocka bort beklädnaden på vänster dörr, golvbeklädnaden på förarsidan och beklädnaden längst ner på a-stolpen.
3. För att kunna genomföra ledningsdragningen, ta bort fordonets höljen. Dessa finns till vänster i bagageutrymmesgolvet.
4. Förbinda ett ledningarsknippe på ett följande sätt :
  - a) En andelse av ledningarsknippe med 7 trådar tillsammans med en monterad kontakt, leda genom ett beskrivet hål ( i punkt 3) från bagageutrymme ut och senare vidare genom ett hål i kontaktfundament. Satta fast en kabelhylsa som finns på ett ledningarsknippe i ett hål inne i fordonet.
  - b) Det finns olika typer av stickkontaktunderlag. En av dem är använd vid sidoleddförning, en annan vid axialförning.  
**Sidoförning:** den används vid en fastmonterad bogseringskrok med en låst kontakts handtag och en avdragen bogseringskrok med en fällhandtag av kontakt. I detta fall måste man ta bort genompressning från stickkontaktkåpa.  
**Se till!!!!** Vid en fällhandtag i stickkontakt, måste man använda ett underlag under en kontakt till en sidoförning. Ett annat underlag förutsedd till en axialförning måste man ta bort. ( det kommer inte att användas)  
**Axialförning:** Den används vid en fastmonterad bogseringskrok med en öppet stickkontakthandtag och en avdragen bogseringskrok utan ett fällhandtag i stickkontakt. Ett underlag förutsedd till en sidoförning måste man ta bort (det kommer inte att användas).
  - c) Demontera en kontakt och förbinda ledningar enligt ett följande schema:

Bild 1

Elektrisk krets	Kontaktmarkering	Ledningsfärg
Vänsterblinkerljus	1 (L)	svart/vit
Dimljus i släpvagn	2 (54-G)	grå
Massa	3 (31)	brun
Högerblinkerljus	4 (R)	svart/grön
Högerpositionsljus	5 (58R)	grå/röd
Bromsljus	6 (54)	svart/röd
Vänsterblinkerljus	7 (58L)	grå/svart



Ledningsförbindelse i en stickkontakt med. 7 poler

5. En stickkontakt tillsammans med tätningsunderlag, måste man montera med hjälp av bifogade skruvar och mutter på kontaktens handtag.
  - a) Se till att underlag är rätt monterat!
  - b) Sätta fast ett elektriskt knippe på så sätt, för att undvika vassa veck och genomslitning!

6. Dra ledningssetets ände som kännetecknas av ett L med 6-anslutningskammaren till **vänster baklykta**.
- Dra tillbaka vänster baklyktas 6-anslutningskammare och införingsskyddet i bagageutrymmet och koppla ihop med motsvarande motstycke.
  - Dra ledningssetsändarnas resterande kontakthöljen utåt och sätt in de monterade införingsskydden så att ledningsutgångarna ligger neråt. Koppla in de resterande kontakthöjlerna från ledningssetet till baklyktorna.
7. Dra de resterande ledningssetsändarna som kännetecknas av ett R under tröskelbeklädningen på bakplåten till **höger baklykta**.
- Dra tillbaka 6-anslutningskammaren, och införingsskydden i bagageutrymmet och koppla samman med ledningssetets motsvarande motstycke.
  - Dra ledningssetsändarnas resterande kontakthöljen utåt och sätt in de monterade införingsskydden så att ledningsutgångarna ligger neråt. Koppla in de resterande kontakthöjlerna från ledningssetet till baklyktorna.
8. Ledningssetets anslutningskammare 10 och 14 ska kopplas i racken i modulen avsedda för detta. Fäst modulen överst till vänster i bagageutrymmet m.h.a. de båda kardborrbanden.
- Ledningarna **röd/gul**, **orange** och **röd** ska dras längs med vänster sida till förarplatsens fotutrymme. Ledningens kabelsko (röd, röd/gul, orange) ska fastas i klämma 30 (batteri+) på relähållarens anslutningsplint på förarsidans fotutrymme. Säkringshållaren ska fästas med den medföljande kopplingskabeln.
9. Ledningens kabelsko **brun** ska anslutas till jordningspunkten.
10. Fordon **utan** parkeringssensorer (APS):  
Ledningen **vit/grön** ligger fritt i bagageutrymmets vänstra beklädning (används inte).  
Ledningens flatkontakt vit/grön ska **isolerats väl**.
11. Fordon **med** parkeringssensorer (APS):  
Ledningssetets ledning **vit/grön** ska dras till **parkeringssensorn** (under införingsskyddet till vänster baklykta). 16-anslutningskammaren (**brun**) ska kopplas ut styranordningen, kantanslutningen ska öppnas och dras ut ur kammarehöljet. Stickkontakten ska öppnas från **kammare 5** och tas ut ur kantanslutningen. Ledningssetets ledning vit/grön ska kopplas in i kammare 5 och kantanslutningens ska sättas tillbaka i kammarehöljet. Ledningen ska fästas och 16-anslutningskammaren ska sättas på parkeringssensorn.

**Ledningssetets säkringar är avsedda för följande funktioner på släpvagnen:**

Ledning	säkring	funktion släpvagn
röd/gul	10A	bromslyktor, höger baklykta
röd	10A	färdriktningsvisare, bakljuslykta, vänster baklykta
orange	2A	säkring elektronik dragmodul

**Släpvagnblinkare:**

Släpvagndefekt signaliseras av kontrolljus genom en högre blinkfrekvens!!

Sätta fast alla ledningar med bifogade bandklämmor, montera tidigare demonterade delar.

Förbinda en ackumulator och testa alla fordonets funktioner med en förbunden släpvagn eller en lämplig Testanordning.

**Monteringsanvisning är bestämd för kunden!!!**

# Elektrisk monteringssett for tihengerkontakt

7-polet Varenummer WYR031407R

Audi A4 Avant produksjonsdato fra 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

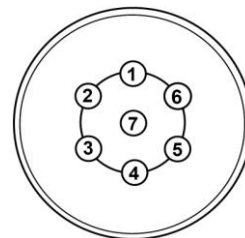
Innholdsfortegnelse:	1 7-leder ledning	3 Skruer M5 x 35	16 Strekkavlastere 140mm	2 Plateskruer
	1 Kontaktboks	2 Skruer M5 x 10	2 Strekkavlastere 300mm	2 Borrelås
	1 Modul Trail-tec 13-00	5 Mutter M5	8 Strekkavlastere 100mm	
		5 Spennskive		

## Monteringsanvisning

1. Frakoble jordledningen fra batteriet!  
Det anbefales å bruke strømavbruddsikring slik at du slipper å miste lagrede data.
2. Fjern tildekningen av bagasjerommet og kledningen til luken til lagringsdelen i bagasjerommet. Ta av lastebeskyttelsen, den venstre sidekledningen i bagasjerommet og holderen for tilleggsutstyr på venstre side av bagasjerommet. Løsne den høyre sidekledningen bakerst i bagasjerommet. Ta ut begge ryggelysene og setedelen til baksetet. Fold ryggen til baksetet forover og fjern kledningen til den venstre ryggstøtten. Ta ut venstre inngangskledning, kledningen til benrommet på førersiden og kledningen til venstre på A-søylen.
3. For å legge ledningsstrengene må du fjerne tildekningen på kjøretøyet. Denne er på venstre side i bunnen av bagasjerommet.
4. Tilkoble ledningenes bunt på følgende måte:
  - a) Slutten av 7-leder bunt av ledninger med påmonterte stikkontakten skulle føres gjennom åpning beskrevet i punkt 3 i bagasjerommet utvendig og senere gjennom en åpning i holderen av koplingskontakten. Kabelhylsen som befinner seg på bunten av ledninger i en åpning inne i bilen.
  - b) Det finnes to typer pakninger som skal monteres under kontaktboksen. Den ene er brukt ved sideutlegging av ledninger, den andre ved aksial utlegging.  
**Sideutlegging:** Brukt ved fast påmontert tilhengerfeste med lukket kontaktboks og avtagbart tilhengerfeste med sammenleggbart kontaktboks. I et slikt tilfelle må profilen i kontaktboksen fjernes.  
**Obs!!!** Ved sammenleggbart kontaktboks må pakningen beregnet for sideutlegging av ledninger anvendes. Den andre pakningen må fjernes (skal ikke brukes).  
**Aksial utlegging:** Anvendt ved fast påmontert tilhengerfeste med åpent kontaktboks og avtagbart tilhengerfeste uten sammenleggbart kontaktboks. Fjern pakningen beregnet for sideutlegging av ledninger (skal ikke brukes).
  - c) Demonter tilhengerkontakten og tilkoble ledningene som beskrevet nedenfor:

Bilde 1

Elektrisk krets	Stift	Stift	Ledningsfarge
Venstre blinklys	1	(L)	svart/hvit
Tilhengerens tilkelys	2	(54-G)	grå
Jord	3	(31)	brun
Høyre blinklys	4	(R)	svart/grønn
Høyre baklys	5	(58R)	grå/rød
Stopplys	6	(54)	svart/rød
Venstre baklys	7	(58L)	grå/svart



Tilkobling av ledninger i den 7-polette kontakten

5. Kontaktboksen og pakningen monteres på kontaktfestet ved hjelp av medsendte:
  - a) Påse at pakningen er montert korrekt!
  - b) Fest ledningsbunten slik at den verken er bøyd skarpt eller utsatt for slitasje!

6. Ved hjelp av den 6-delte kontaktforbindelsen legger du ledningssettenden som er merket med L til det venstre baklyset.
- Trekk ut den 6-veis koblingsboksen til det venstre baklyset, inkludert den medfølgende gjennomføringshylsen, i bagasjerommet og sett sammen med det passende motstykket i ledningssettet.
  - Legg den gjenværende koblingsboksen til ledningssettet mot utsiden, sett den monterte gjennomføringshylsen i gjennomføringsåpningen slik at ledningsåpningen peker nedover. Stikk den gjenværende koblingsboksen fra ledningssettet i baklyset.
7. Legg den gjenværende ledningssettenden merket med R under lastekanten på hekkplaten, under det høyre baklyset.
- Trekk ut den 6-veis koblingsboksen på det høyre baklyset, inkludert den medfølgende gjennomføringshylsen og sett sammen med passende motstykke fra ledningssettet.
  - Legg den gjenværende koblingsboksen til ledningssettet mot utsiden, sett den monterte gjennomføringshylsen i gjennomføringsåpningen slik at ledningsåpningen peker nedover. Stikk den gjenværende koblingsboksen fra ledningssettet i baklyset.
8. De 10- og 6-veis koblingsboksene til ledningssettet er ment å stikkes inn i det ferdigstilte stikkstedet på modulen. Fest modulen øverst på venstre side av bagasjerommet med de to borrelåsene.
- Legg ledningene **rød/gul, oransje og rød** langs venstre side av kjøretøyet frem til benrommet. Fest kabelskoen til ledningene (rød, rød/gul, oransje) på klemme 30 (batteri) til kontaktlisten til releholderen i benrommet på førersiden. Fest sikringsholderen med de vedlagte kabelbøylene.
9. Koble sammen kabelskoen for ledningen **brun** på kjøretøyets jordingspunkt.
10. Kjøretøy **uten** parkeringshjelp (APS):  
Den **hvite/grønne** ledningen ender løst i den venstre sidekledningen til bagasjerommet (behøves ikke). **Isoler godt** flatkontakten til den hvite/grønne ledningen.

11. Kjøretøy **med** parkeringshjelp (APS):  
Legg den **hvite/grønne** ledningen til ledningssettet til **kontrollenheten for parkeringshjelp** (under gjennomføringshylsen på venstre baklys). Trekk ut den 6-veis koblingsboksen (**brun**) fra kontrollenheten, åpne kontaktlisten og trekk den ut av huskledningen. Åpne stikkkontakten fra **kammer 5** og fjern den fra kontaktlisten. Stikk den hvite/grønne ledningene i ledningssettet i kammer 5 og sett kontaktlisten tilbake på huskledningen. Fest ledningene og stikk huset til den 16-veis koblingsboksen inn i kontrollenheten for parkeringshjelp.

#### Sikringene til ledningssettet er til følgende funksjoner på tilhengeren:

Ledning	Sikring	Funksjon Tilhenger
Rød/gul	10A	bremselys, høyre baklys
Rød	10A	blinklys, ryggelys, venstre baklys
Oransje	2A	isolering elektronikk tilhengermodul

#### Merknader angående bruk av tilhengerens blinklys:

Defekt av tilhengerens blinklys signaliseres med bilens kontrolllys ved å øke blinkefrekvensen!!

Alle ledningene monteres ved hjelp av vedlagte strekkavlastere, monter s å alle demonterte elementer tilbake p å plass.

Tilkoble batteriet og test kjøretøyets funksjoner med tilhenger eller bruk et egnet testapparat.

**Monteringsanvisning er beregnet for kunden!!!**

# Hinauskoukun sähköliitännäpaketti

7-napainen Tuotteen Nro: WYR031407R

Audi A4 Avant valmistuspäivämäärä 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

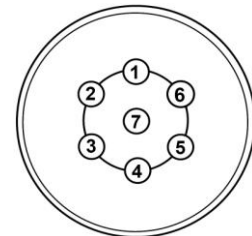
Sisältö:	1 7-johtoinen johtonippu 1 Liittymispistorasian kotelo 1 Moduuli Trail-tec 13-00	3 Ruuvi M5 x 35 2 Ruuvi M6 x 10 5 Mutteri M5 5 Kimmoisa aluslevy	16 Nippuside 140mm 2 Nippuside 300mm 8 Nippuside 100mm	2 Peltiruuvi 2 Tarranauha
----------	--	---	--	------------------------------

## Kokoonpano-ohjeet

1. Irrota maajohto akusta!  
Lepovirtalaitteen käyttö on suositeltavaa, ettei tallennettuja tietoja häviäisi.
2. Poista tavaratilan lattian kansi ja peräkontin vasemmalla sivustalla olevan liitoskotelon kansi. Pura lastaustelineen verhoilut, tavaratilan vasemman puolen sivupaneeli sekä lisävarusteille tarkoitetut rakenteet tavaratilan vasemmalta puolelta. Irrota tavaratilan oikean puolen verhoilujen takaosa. Pura molemmat takavalot sekä takapenkki. Käännä takapenkin istuimen selkänoja eteenpäin ja poista vasemman puoleisen istuimen selkänojan verhoilut. Irrota niin ikään vasemman oven alapalkin verhoilut, kuskin puoleisen lattian verhoilut sekä vasemmalla olevan A-pylvään verhoilut.
3. Johtojen pujottamiseksi poista peräkontin pohjalla vasemmalla puolella oleva suojus.
4. Johdelyhde on kytkettävä tällä tavalla:
  - a) Johda 7-nappainen johtonipun, jossa on kytketty pistorasia päällä kohdassa 3 kuvatun tavaratilan aukon kautta ulospain, ja sen jälkeen liittymispistorasian alustan aukon lapi.
  - b) Pistorasian alle käytetään kaksi erialista aluslevyä. Yksi näistä käytetään johtojen sivu-uloskäynti, toinen akseliuloskäynnin vieressä.  
**Sivuulloskäynti:** Käytetään pysyvästi kiinnitettyyn suljettavaan hinauskoukkuun, jolla on suljettava kahvan pesä ja irrotettavan hinauskoukun kanssa, jolla on kokoonpantava pistorasian kahva. Sellaisessa tapauksessa on poistettava läpikäyntikumi liittymispistorasian kotelosta.  
**Huoma!!!** Kokoonpantavan pistorasian tapauksessa on käytettävä sivu-uloskäynnille tarkoitettu aluslevy. On poistettava toinen aluslevy, joka on tarkoitettu akselisivu-uloskäynnille (Sitä ei käytetä).  
**Akseli-ulloskäynti:** Käytetään pysyvästi kiinnitetyn hinauskoukun tapauksessa, jolla on auettava pistorasian kahva ja irrotettavan hinauskoukun tapauksessa, jossa ei ole kokoonpantavaa pistorasian kahvaa. On poistettava sivu-uloskäynnille tarkoitettu aluslevy (Sitä ei käytetä).
  - c) Pistorasian on kytketty alle olevan kaavion mukaisesti:

Kuva 1

Sähköpiiri	Pistorasian merkintä	Johdon väri
Vasen suuntavalo	1 (L)	Musta-vaikoinen
Perävaunun sumuvalo	2 (54-G)	Harma
Maaliitin	3 (31)	Ruskea
Oikea suuntavalo	4 (R)	Musta-vihreä
Oikea parkkivalo	5 (58R)	Harma-punainen
Jarruvalo	6 (54)	Musta-punainen
Vasen parkkivalo	7 (58L)	Harma-musta



Johtojen liittyminen  
7-napaiseen pistorasiaan

5. Asenna liittymispistorasian tiivistealuslevyineen paketissa olevien ruuvien ja mutterien avulla pistorasian kahvaan.
  - a) Kiinnitä huomiota aluslevyn oikeaan asennukseen!
  - b) Kiinnitä huomiota aluslevyn oikeaan asennukseen!

FIN

6. Aseta kirjaimella L merkattu johdinsarja vasemmanpuoleisen perävalon 6-lokeroiseen liitoskoteloon
- Vedä vasemman perävalon 6-lokeroinen liitoskotelo yhdessä läpivientiholkin kanssa tavaratilaan ja liitä se sopivaan vastakappaleeseen johdinsarjassa.
  - Aseta jäljelle jäävä johdinsarjan liitoskotelo osoittamaan ulospäin ja läpivientiholkit läpivientiaukkoihin niin, että johdinsarjan päät osoittavat alaspäin. Liitä johdot perävaloihin.
7. Aseta kirjaimella R merkatut johdinsarjan päät lastaustelineen alapuolelle ajoneuvon päätylevyyden, oikeanpuoleisen perävalon kohdalle.
- Vedä oikean perävalon ajoneuvon puoleinen 6-lokeroinen liitoskotelo yhdessä läpivientiholkin kanssa tavaratilaan ja kiinnitä se sopivaan vastakappaleeseen johdinsarjassa.
  - Aseta jäljelle jäävä johdinsarjan liitoskotelo osoittamaan ulospäin ja läpivientiholkit läpivientiaukkoihin niin, että johdinsarjan päät osoittavat alaspäin. Liitä johdot perävaloihin.
8. Liitä johdinsarjan 10- ja 14-lokeroiset liitoskotelot niille varattuihin liitäntöihin moduulissa. Kiinnitä moduuli tavaratilan vasemmanpuoleisesta yläosasta kahdella sitä varten varatulla tarranauhalla.
- Aseta **punainen/keltainen, oranssi ja punainen** johto ajoneuvon vasemmalle sivustalle kuskinpuoleiseen jalkatilaan asti. Kiinnitä johtojen (punainen, punainen/keltainen, oranssi) päät reletelineen pistorasian liitäntänapaan 30 (Akku+) kuskin puoleisessa jalkatilassa. Kiinnitä sulakkeet mukana olevilla nippusiteillä.
9. Liitä **ruskea** johto ajoneuvon sivussa olevaan maadoitusnastaan.
10. Ajoneuvot, joissa **ei** ole akustista ja optista pysäköintiapua (APS):  
Peräkontin vasemmanpuoleiseen sivupaneeliin päättyvää **valkoista/vihreää** johtoa ei liitetä (johto on tarpeeton).  
**Eristä** lattaliittimen pää **huolellisesti**.
11. Ajoneuvot, joissa **on** akustinen ja optinen pysäköintiapu (APS):  
Aseta johdinsarjan **valkoinen/vihreä** johto **pysäköintiavun ohjauslaitteeseen** (vasemman perävalon läpivientiholkin alapuolella). Irrota (**ruskea**) 16-lokeroinen liitoskotelo ohjauslaitteesta, irrota pistorasialista ja vedä se ulos kotelosta. Irrota **lähdön 5** pistoke ja vedä se ulos pistorasialistasta. Liitä johdinsarjan valkoinen/ vihreä johto lähtöön 5 ja aseta pistorasialista takaisin paikoilleen koteloon. Kiinnitä johdot ja aseta 16-lokeroinen liitoskotelo takaisin pysäköintiavun ohjauslaitteeseen.

#### Johdinsarjan varokkeet vastaavat seuraavia perävaunun toimintoja:

Johto	Sulake	Perävaunun toiminta
punainen/keltainen	10A	jarruvalot, oikea perävalo
punainen	10A	vilkku, peruutusvalo, vasen perävalo
oranssi	2A	perävaunun moduulin elektroniikan varmistin

#### Perävaunun vilkun toimintaa koskevat huomautukset:

Perävaunun vilkun vika osoitetaan ajoneuvon kontrollivalon vilkuntataajuuden nostamisella!!

Kytke kaikki johdot liitettyjen nippusiteiden avulla. Asenna aikaisemmin irrotetut osat.

Kytke akku ja tarkista sopivalla testauslaitteella, toimivatko kaikki ajoneuvon ja kytketyn perävaunun toiminnot.

**Asennuskäyttöohje on tarkoitettu asiakkaalle!!!**



## Kit di congiunzione del gancio per rimorchio

7 poli N. art.: WYR031407R

Audi A4 Avant dalla data di fabbricazione 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

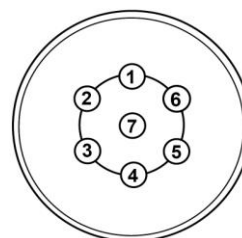
Contenuto:	1 Fascio elettrico a 7 fili 1 Scatola della presa 1 Moduli Trail-tec 13-00	3 Viti M5 x 35 2 Viti M5 x 10 5 Dadi M5 5 Rosette elastiche	16 Morsetti da banda 140mm 2 Morsetti da banda 300mm 8 Morsetti da banda 100mm	2 Vite a lamiera 2 Nastro a velcro
------------	--	--	--	---------------------------------------

### Istruzioni per montaggio

1. Staccare il cavo di materiale attivo dall'accumulatore!  
Si consiglia di applicare il dispositivo di mantenimento della corrente continua per non perdere i dati salvati.
2. Togliere la protezione del pavimento del bagagliaio e la mensola posizionata nella protezione laterale sinistra del bagagliaio. Smontare la protezione del bordo di caricamento, la protezione laterale sinistra del bagagliaio e l'aggancio per gli accessori nella parte sinistra del bagagliaio. Allentare la protezione laterale destra del bagagliaio nella parte posteriore. Togliere entrambi i fanali posteriori e il sedile posteriore. Inclinare il poggiaschiena del sedile posteriore in avanti e togliere la protezione del poggiaschiena posteriore sinistro. Smontare la protezione sinistra nella zona di entrata, la protezione della zona gambe dal lato dell'autista e la protezione sinistra in prossimità del montate A in basso.
3. Per passare il fascio di conduttori togliere la protezione dal lato dell'autovettura. Essa è situata nella parte sinistra del pavimento del bagagliaio.
4. Collegare il fascio elettrico procedendo nel modo seguente:
  - a) Far passare l'estremità del cavo a 7 fili con la presa montata attraverso il foro descritto al punto 3 dal bagagliaio all'esterno, e successivamente attraverso il foro nella base della presa. Fissare la boccola del cavo, messa sul fascio elettrico, nel foro all'interno del veicolo.
  - b) Ci sono due rondelle diverse per prese. L'una di loro viene utilizzata per l'uscita laterale dei cavi, e l'altra all'uscita assiale.  
**Uscita laterale:** Utilizzata per il gancio per rimorchio montato fisso con il manico chiuso della presa e con il gancio smontabile con il manico piegato della presa. In tale caso, bisogna togliere l'imbutitura nella scatola della presa di collegamento.  
**Attenzione!!!** Per il manico piegato della presa, bisogna utilizzare la rondella per la presa destinata all'uscita laterale. L'altra rondella destinata all'uscita assiale va tolta (non sarà utilizzata).  
**Uscita assiale:** Utilizzata per il gancio per rimorchio montato fisso con il manico di presa aperto e con il gancio smontabile senza manico piegato della presa. La rondella destinata all'uscita laterale va tolta (non sarà utilizzata).
  - c) La presa è montata secondo lo schema seguente:

Immagine 1

Circuito elettrico	Indicazione della presa	Colore del cavo
Luce di indicatore di direzione sinistra	1 (L)	nero/bianco
Luce antinebbia del rimorchio	2 (54-G)	grigio
Materiale attivo	3 (31)	marrone
Luce di indicatore di direzione destra	4 (R)	nero/verde
Luce di posizione destra	5 (58R)	grigio/rosso
Luce di arresto	6 (54)	nero/rosso
Luce di posizione sinistra	7 (58L)	grigio/nero



Collegamento dei cavi alla presa a 7 poli

5. Montare la presa di collegamento insieme alla rondella di guarnizione, a mezzo delle viti e dadi in dotazione sul manico della presa.
  - a) Fare attenzione al fissaggio corretto della rondella!
  - b) Fissare il fascio elettrico in modo da non rompere gli angoli e non rischiare grippaggi!

6. L'estremità indicata con la lettera L del kit di conduttori con connettore a 6 vie portare fino alla **luce posteriore di posizione sinistra**.
- Il connettore a 6 vie, collocato dal lato dell'autovettura, della luce posteriore di posizione sinistra insieme al passacavo portare fino al bagagliaio e collegare al suo equivalente del kit di conduttori.
  - I rimanenti connettori dal kit di conduttori far uscire fuori, il passacavo montato inserire nel foro del passacavo in modo tale che l'uscita del conduttore sia rivolta verso il basso. Applicare i rimanenti connettori dal kit di conduttori sul fanale posteriore.
7. La rimanente estremità indicata con la lettera R portare sotto il bordo di caricamento sulla lamella posteriore fino alla **luce posteriore di posizione destra**.
- Il connettore a 6 vie, collocato dal lato dell'autovettura, della luce posteriore di posizione destra insieme al passacavo portare fino al bagagliaio e collegare al suo equivalente del kit di conduttori.
  - I rimanenti connettori dal kit di conduttori far uscire fuori, il passacavo montato inserire nel foro del passacavo in modo tale che l'uscita del conduttore sia rivolta verso il basso. Applicare i rimanenti connettori dal kit di conduttori sul fanale posteriore.
8. Inserire i connettori a 10 e a 14 vie del kit dei conduttori nelle apposite sedi del modulo. Fissare il modulo nella sua parte superiore sul lato sinistro del bagagliaio, utilizzando entrambi i nastri a velcro.
- Far passare i conduttori **rosso/giallo, arancione e rosso** lungo il lato sinistro dell'autovettura, fino alla zona gambe dal lato del conducente. Fissare l'estremità dei cavi (rosso, rosso/giallo, arancione) al morsetto 30 (accumulatore +) nella morsettiera (morsetto del relè) nella zona gambe dal lato del conducente. Fissare il supporto del fusibile con l'utilizzo dei morsetti a nastro in dotazione.
9. Collegare l'estremità del conduttore **marrone** al punto di massa dal lato dell'autovettura.
10. Autovetture **senza** park-assistance (APS):  
Il conduttore **bianco/verde** finisce senza collegamento nella protezione laterale sinistra del bagagliaio (non è indispensabile).  
**Isolare adeguatamente la spina piatta del conduttore bianco/verde.**
11. Autovetture **con** park-assistance (APS):  
Far passare il conduttore **bianco/verde** dal kit dei conduttori al **combinatore del park-assistance** (sotto l'estremità del passacavo nella luce sinistra di posizione). Scollegare il connettore a 16 vie (**marrone**) dal combinatore, sbloccare la morsettiera ed estrarre dalla protezione del connettore. Sbloccare il contatto a pioli **dal vano 5** e togliere dalla morsettiera. Inserire il conduttore bianco/verde dal kit dei conduttori nel vano 5 e nuovamente inserire la morsettiera nella protezione del connettore. Fissare i conduttori, collegare il connettore a 16 vie al combinatore del park-assistance.

**I fusibili del kit dei conduttori svolgono le seguenti funzioni nel rimorchio:**

<b>Conduttore</b>	<b>Fusibile</b>	<b>Funzione del rimorchio</b>
rosso/giallo	10A	lampada delle luci di arresto, luce destra posteriore
rosso	10A	lampeggiatore, luce retromarcia, luce sinistra posteriore
arancione	2A	protezione elettronica modulo del rimorchio

**Funzionamento del lampeggiatore del rimorchio:**

Un difetto del lampeggiatore del rimorchio è segnalato da una lampada di controllo del veicolo che comincia a lampeggiare più velocemente!!

Fissare tutti i cavi a mezzo dei morsetti a nastro in dotazione, fissare i pezzi precedentemente smontati.

Collegare l'accumulatore e verificare tutte le funzioni del veicolo con il rimorchio collegato o a mezzo di uno strumento di test.

**Le istruzioni di montaggio sono destinate al cliente!!!**

# Juego de conexión eléctrica de gancho de remolque

7-polos No. art: WYR031407R

Audi A4 Avant desde la fecha de producción 11.01 - 09.04

0314 07R-T / 15.03.2019

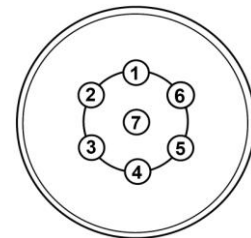
Contenido:	1 Haz de conductores de 7 cables	3 Tornillo M5 x 35	16 Sujetador de cinta 140mm	2 Tornillo para chapa
	1 Caja de enchufe de conexión	2 Tornillo M5 x 10	2 Sujetador de cinta 300mm	2 Cinta de velcro
	1 Modulo Trail-tec 13-00	5 Tuerca M5	8 Sujetador de cinta 100mm	
		5 Arandela elástica		

## Instrucción de montaje

- Desconectar el conductor másico del acumulador!  
Se recomienda utilizar dispositivos que mantienen la corriente continua, para que no se pierdan datos almacenados.
- Desmonta la tapa del suelo de maletero y la tapa del estante izquierdo del maletero. Desmonta la protección del borde de carga, el lateral izquierdo del maletero y los agarres para el equipamiento extra del maletero. Afloja la tapa derecha del maletero en su parte posterior. Desmonta ambas luces traseras y los asientos traseros. Inclina el respaldo trasero hacia adelante y desmonta la parte trasera del respaldo izquierdo. Desmonta la protección en la entrada izquierda, la protección de la zona de piernas del conductor y los elementos protectores a la izquierda, abajo, del pilón A.
- Para colocar mazo de cables, desmonta la tapa de plástico del lateral del vehículo. Se encuentra en la parte izquierda del suelo de maletero.
- Conectar el haz de conductores de la siguiente manera:
  - Conducir la terminación de 7 cables del haz de conductores junto con el enchufe montado por el agujero descrito en el punto tres del portaequipajes hacia fuera y después por el agujero en la base de enchufe. Fijar un casquillo del cable que se encuentra sobre el haz de conductores en el agujero dentro del vehículo.
  - Hay dos arandelas diferentes para el enchufe. Una de ellas se utiliza con el guiado lateral de conductores, la otra con el guiado axial.  
**Guiado lateral:** Se utiliza con el gancho de remolque permanente, con mango del enchufe cerrado así como con el gancho de remolque desmontable y mango de enchufe plegable. En este caso hay que quitar la estampación en la caja del enchufe de conexión.  
**Nota !!!** Con el mango de enchufe plegable hay que utilizar arandela del enchufe para guiado lateral. Quitar la otra arandela para guiado axial (no será aplicada).  
**Guiado axial:** Aplicado en caso del gancho de remolque permanente, con mango del enchufe abierto así como el gancho de remolque desmontable sin mango de enchufe plegable. Quitar la otra arandela para guiado lateral (no será aplicada).

Imagen 1

Circuito eléctrico	Marcado del contacto	Color de conductor
Indicador de dirección izquierdo	1 (L)	negro/blanco
Luz antiniebla de remolque	2 (54-G)	gris
Masa	3 (31)	marron
Indicador de dirección derecha	4 (R)	negro/verde
Luz de posición derecha	5 (58R)	gris/rojo
Luz de parada	6 (54)	negro/rojo
Luz de posición izquierda	7 (58L)	gris/negro



Conexión de alambres en enchufe de 7 polos

- El enchufe de conexión junto con arandela de junta montar por medio de tornillos y tuercas en el mango del enchufe.
  - Fijar la arandela correctamente!
  - Fijar el haz eléctrico, evitando recodos agudos y fricciones!

6. La terminación de mazo de cables, marcada con L, debe conectarse con en el conector de 6 terminaciones de luz de estacionamiento trasera izquierda.
  - a) El conector de 6 terminaciones de luz de estacionamiento trasera izquierda junto con los pasos, debe ser llevado al maletero y conectado con su correspondiente en el mazo de cables.
  - b) Los demás conectores del mazo de cables deben ser llevado al exterior, montando los pasos en los orificios de tal forma que el conector sea orientado hacia abajo. Montar los conectores del mazo de cables en la luz trasera.
7. La terminación de mazo de cables, marcada con R, debe colocarse debajo del borde inferior de carga, en la plancha posterior hacia a luz de estacionamiento trasera derecha.
  - a) El conector de 6 terminaciones de luz de estacionamiento trasera derecha junto con los pasos, debe ser llevado al maletero y conectado con su correspondiente en el mazo de cables.
  - b) Los demás conectores del mazo de cables deben ser llevado al exterior, montando los pasos en los orificios de tal forma que el conector sea orientado hacia abajo. Montar los conectores del mazo de cables en la luz trasera.
8. Introducir los conectores de 10 y 14 terminaciones del mazo de cables, en sus lugares correspondientes en el módulo. Fijar el módulo en la parte superior del lateral izquierdo del maletero, utilizando para ello las cintas de velcro.
  - a) Llevar los cables **rojo/amarillo, naranja y rojo**, a lo largo del lateral izquierdo del vehículo hasta la zona de piernas del conductor.  
Montar la terminación del cable (rojo, rojo/amarillo, naranja) en la clema 30 (batería +) del listón de conexiones de relés, situado en la zona de piernas del conductor. Montar la base de fusible con bridas.
9. Conectar la terminación del cable marrón al punto de pasa en el vehículo.
10. Vehículos **sin** asistente de aparcamiento (APS):  
El cable **blanco/verde** termina con conexión en el maletero (no es necesario)  
Aislar la terminación plana del cable blanco/verde.
11. Vehículos **con** asistente de aparcamiento (APS):  
Llevar el cable **blanco/verde** del mazo de cables al **controlador del asistente de aparcamiento** (bajo la terminación del paso de luz de estacionamiento izquierda trasera). Desconectar el conector de 16 terminaciones (**marrón**) del controlador, desbloquear el listón de conexiones y sacar de la carcasa de conexiones. Desbloquear el conector de **cámara 5** y sacar del listón de conexiones. Introducir del cable blanco/verde del mazo de cables a la cámara 5 y montar el listón de conexiones en la carcasa. Fijar los cables y montar el conector de 16 terminaciones del asistente de aparcamiento.

**Los fusibles del mazo de cables están destinados a desempeñar las siguientes funciones en el remolque:**

Cable	Fusible	Función del remolque
rojo/amarillo	10A	luces de freno, luz trasera derecha
rojo	10A	intermitente, luz de marcha atrás, luz trasera izquierda
naranja	2A	protección del módulo electrónico del remolque

**Una advertencia en cuanto al funcionamiento del intermitente de remolque:**

Una avería del intermitente de remolque se señala con el parpadeo de la luz de control de vehículo de la frecuencia aumentada!!

Fijar todos los conductores con bornes de cinta, remontar todas partes desmontadas anteriormente.

Conectar el acumulador y verificar todas las funciones del vehículo con remolque o con un instrumento apropiado.

**Instrucción de montaje esta dedicada a los clientes!!!**

# Elektrická přípojovací sestava tažného zařízení

7-ti pólové Výr. č. WYR031407R

Audi A4 Avant od data výroby 11.01 – 09.04

0314 07R-T / 15.03.2019

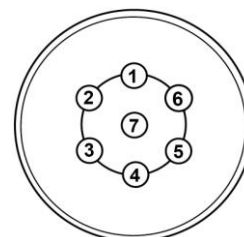
Obsah :	1 Kabelový svazek 7-vodičů	3 Šroub M5 x 35	16 Pásová sponka 140mm	1 Vrut do plechu
	1 Konektor zásuvky	2 Šroub M5 x 10	2 Pásová sponka 300mm	2 Páska se suchým zipem
	1 Modul Trail-tec 13-00	5 Matice M5	8 Pásová sponka 100mm	
		5 Pružná podložka		

## Montážní instrukce

1. Odpojit záporný kabel od akumulátoru !  
Je doporučeno použití zařízení, která udržují stálé napětí, aby bez něj nedošlo ke ztrátě uložených dat.
2. Odstranit kryt podlahy zavazadlového prostoru a víko poličky v levém bočním krytu zavazadlového prostoru. Demontovat kryt nakládací hrany, levý boční kryt zavazadlového prostoru a úchyt doplňkového příslušenství v levé části zavazadlového prostoru. Uvolnit pravý boční kryt zavazadlového prostoru v zadní části. Demontovat obě tělesa zadních světel a zadní sedadlo. Odchýlit opěradlo zadního sedadla směrem dopředu a sundat kryt levého opěradla zadního sedadla. Demontovat levý kryt oblasti vstupu, kryt prostoru na nohy na straně řidiče a kryt na levé straně dole při sloupku A.
3. Pro účely položení svazku vodičů je nutné sundat kryt z vnitřní strany vozidla. Tento se nachází v levé části podlahy zavazadlového prostoru.
4. Připojit svazek vodičů následujícím způsobem :
  - a) koncovku svazku s 7 vodiči společně s zamontovanou zásuvkou vést otvorem, který je popsán v bodě 3, ze zavazadlového prostoru směrem ven z vozidla a následně protáhnout otvorem v plášti zásuvky. Ve vyvrtaném otvoru upevnit přiloženou průchodku.
  - b) jsou dostupné dvě různé podložky pod zástrčku. Jedna z nich je používána při bočním vyvedení vodičů, druhá je používána při vyvedení vodičů v ose.  
**Boční vyvedení:** Je používáno v případě montáže stálého tažného zařízení s uzavřeným úchytem zásuvky a v případě tažného zařízení s možností sundání se skládaným úchytem zásuvky. V takovém případě je nutné odstranit prolisovanou část v pouzdře přípojovací zásuvky.  
**Pozor!!!** V případě skládaného úchyty zásuvky je nutné použít podložku pod zásuvku, která je uzpůsobena pro případ bočního vyvedení. Druhou podložku, která je určena pro případ vyvedení v ose, je nutné odstranit (nebude použita).  
**Vyvedení v ose:** Je používáno v případě montáže stálého tažného zařízení s otevřeným úchytem zásuvky a v případě tažného zařízení s možností sundání bez skládaného úchyty zásuvky. Podložku, která je určena pro boční vyvedení je nutné odstranit (nebude použita).
  - c) Zásuvka musí být připojena dle níže uvedeného schéma:

Obrázek 1

Elektrický obvod	Označení kontaktu	Barva
Světlo levého světelného ukazatele	1 (L)	černo/bílý
Mlhové světlo přívěsu	2 (54-G)	šedý
Uzemnění	3 (31)	hnědý
Světlo pravého světelného ukazatele	4 (R)	černo/zelený
Světlo obrysové pravé	5 (58R)	šedo/červený
Světlo brzdové	6 (54)	černo/červený
Světlo obrysové levé	7 (58L)	šedo/černý



Připojení vodičů  
v 7-ti pólové zásuvce

5. Zásuvku připojení společně s těsnicí podložkou je nutné namontovat s použitím přiložených šroubů a matic na úchyty zásuvky.
  - a) věnovat pozornost správnému upevnění podložky!
  - b) svazek elektrických vodičů upevnit takovým způsobem, aby nevznikaly ostré zlomy a aby nebyl vystaven možnosti protření!

CZ

6. Koncovku sestavy vodičů, která je označena písmenem L a která je se zástrčkovým 6-ti pólovým konektorem, přivést do tělesa **levého zadního obrysového světla**.
- 6-ti pólový připojovací konektor tělesa levého zadního obrysového světla, který se nachází na vnitřní straně vozidla, je nutné společně s vyskytující se průchodkou přivést do zavazadlového prostoru a propojit s vhodným odpovídajícím prvkem ze sestavy vodičů.
  - zbylý připojovací konektor sestavy vodičů protáhnout vně vozidla, zamontovanou průchodku vložit do otvoru na průchodku takovým způsobem, aby byl výstup pro vodiče natočen směrem dolů. Naložit zbylý připojovací konektor sestavy vodičů na těleso zadního světla.
7. Zbylou koncovku sestavy vodičů, která je označena písmenem R, přivést pod nakládací hranou na zadním plechu do tělesa **pravého zadního obrysového světla**.
- 6-ti pólový připojovací konektor tělesa pravého zadního obrysového světla, který se nachází na vnitřní straně vozidla, je nutné společně s vyskytující se průchodkou přivést do zavazadlového prostoru a propojit s vhodným odpovídajícím prvkem ze sestavy vodičů.
  - zbylý připojovací konektor sestavy vodičů protáhnout vně vozidla, zamontovanou průchodku vložit do otvoru na průchodku takovým způsobem, aby byl výstup pro vodiče natočen směrem dolů. Naložit zbylý připojovací konektor sestavy vodičů na těleso zadního světla.
8. Vložit 10-ti pólový a 14-ti pólový připojovací konektor sestavy vodičů do místa v modulu, které je určeno pro tento účel. Upevnit modul v horní části na levé straně zavazadlového prostoru, použít k tomuto účelu obě dvě pásky se suchým zipem.
- Umístit **červený/žlutý, oranžový a červený** vodič podél levé strany vozidla až k místu pro nohy na straně řidiče. Připojit kabelovou koncovku vodičů (červený, červený/žlutý, oranžový) do svorky 30 (akumulátor +) připojovací lišty reléového úchytu v místě pro nohy na straně řidiče. Upevnit základnu pojistek při použití přiložených pásových svorek.
9. Připojit kabelovou koncovku **hnědé**ho vodiče k uzemňovacímu bodu ve vnitřní části vozidla.
10. Vozidla **bez** systému asistent parkování (APS):

**Bílý/zelený** vodič končí bez připojení v levém bočním krytu zavazadlového prostoru (není potřebný). Je nutné **odpovídajícím způsobem zaizolovat** plochou zástrčku bílé/zeleného vodiče.

11. Vozidla **se** systémem asistent parkování (APS):

Přivést **bílý/zelený** vodič ze sestavy vodičů do **řídící jednotky asistenta parkování** (pod koncovkou průchodu do tělesa levého zadního obrysového světla). Odpojit 16-ti pólový připojovací konektor (**hnědý**) od řídící jednotky, odblokovat zástrčkovou lištu a vytáhnout z krytu konektoru. Odblokovat zástrčkový kontakt z **pouzdra 5** a vytáhnout ze zástrčkové lišty. Vložit bílý/zelený vodič ze sestavy vodičů do pouzdra 5 a opětovně vložit zástrčkovou lištu do krytu konektoru. Upevnit vodiče a připojit 16-ti pólový připojovací konektor k řídící jednotce asistenta parkování.

**Pojistky sestavy vodičů jsou určeny pro následující funkce v přívěsu:**

Vodič	Pojistka	Funkce přívěsu
červený/žlutý	10A	světelné těleso brzdových světel, pravé zadní světlo
červený	10A	směrový ukazatel, světlo zpátečky, levé zadní světlo
oranžový	2A	pojistka elektroniky modulu přívěsu

**Poznámka týkající se činnosti světelného ukazatele přívěsu:**

Chyba světelného ukazatele přívěsu je signalizována prostřednictvím světelné kontrolky vozidla tím, že tato bliká s vyšší frekvencí!!

Všechny vodiče upevnit pomocí přiložených pásových sponek, namontovat zpět dříve odmontované části.

Připojit akumulátor a zkontrolovat všechny funkce vozidla s připojeným přívěsem nebo pomocí odpovídajícího testujícího zařízení.

**Montážní instrukce je určena pouze pro zákazníka!!!**

# Elektromos kábelköteg vonóhorog bekötéséhez

7 kimenetű Cikkszám. WYR031407R

Audi A4 Avant hótól gyártott 11.01 - 09.04

031407R-T / 15.03.2019

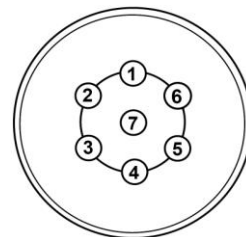
Tartalma:	1 Kábelköteg 7 eres	3 Csavar M5 x 35	16 Műanyag kábelkötegelő 140mm	2 Lemezcsavar
	1 Csatlakozó sorkapocs	2 Csavar M5 x 10	2 Műanyag kábelkötegelő 300mm	2 Ragasztó szalag
	1 Modul Trail-tec 13-00	5 Csavaranya M5	8 Műanyag kábelkötegelő 100mm	
		5 Rugósalátét		

## Szerelési útmutató

- Kösse le az akkumulátor testkábelét !  
Javasolt egy mellék áramforrás beiktatása, amely folyamatos áramellátást biztosít, a központi memória adatvesztésének megakadályozása céljából.
- Vegye ki a csomagter padlószőnyegét, és a csomagtartó oldalborítás polcának fedelét. Szerelje ki a hátfal borítását, és a csomagter bal oldali belső borítását, valamint a csomagtartó bal oldalán található tartozék és csomagrögzítő fület. Lazítsa fel a csomagtartó hátsó részének jobb oldali borítását. Szerelje ki mindkét hátsó lámpát, és a hátsó ülésort. A hátsó üléstámlákat hajtsa előre, és szerelje le a bal hátsó üléstámla díszléceit. Szerelje ki a bal oldali küszöb díszlécét, a vezető oldali lábtér borítását, valamint az A oszlop bal oldali alsó borítását és díszléceit.
- A kábelköteg behúzása céljából vegye ki a kocsi felől a csomagtartó padlóján, baloldalon található borítást.
- A kábelköteget az alábbi módon kösse be:
  - A 7 eres kábelköteget, a rászertelt csúszó csatlakozókkal együtt, a 3. pontban leírtak szerint fűzze át az elkészített furaton, a csomagtartóból kifelé, és vezesse el a csatlakozóig. A mellékelt gumitömítő gyűrűt erősítse a furat széleire.
  - A dugalj alá kétféle talp alátét létezik. Az egyiket akkor kell használni, ha oldalról vezetjük be a kábelköteget, a másikat akkor, amikor tengelyirányban.  
**Oldalsó bekötés:** A vonóhorog végleges bekötéséhez használják, zárt fedelű dugalj rögzítés, és levehető vonóhorog esetén, behajtható dugalj rögzítő fülel. Ebben az esetben ki kell törni a dugalj külső ház oldalán lévő könnyített furathelyet.  
**Figyelem!!!** A kivehető dugalj rögzítésnél azt a talp alátétet kell használni, amely az oldalsó bekötéshez való. Ez esetben a másik, tengelyirányú bekötéshez használatos talp alátétet félre kell tenni (ekkor ezt nem használjuk fel).  
**Tengelyirányú bekötés:** A vonóhorog végleges bekötéséhez használják, nyitott fedelű dugalj rögzítés, és levehető vonóhorog esetén, nem behajtható dugalj rögzítő fülel. Ez esetben a másik, oldalsó bekötéshez használatos talp alátétet félre kell tenni (ekkor ezt nem használjuk fel).
  - A dugalj bekötését az alábbi vázlat szerint végezze el:

Kép 1

Villamos áramkör	Csatlakozás megjelölése	Szín
Baloldali irányjelző lámpa	1 (L)	fekete/fehér
Az utánfutó ködlámpája	2 (54-G)	szürke
Test	3 (31)	barna
Jobboldali irányjelző lámpa	4 (R)	fekete/zöld
Jobboldali helyzetjelző lámpa	5 (58R)	szürke/piros
Féklámpa	6 (54)	fekete/piros
Baloldali helyzetjelző lámpa	7 (58L)	szürke/fekete



Kábelek bekötése  
a 7 pólusú dugaljba

- A dugalj külső házát a tömítő alátétrel együtt, a mellékelt csavarok és anyák segítségével szerelje fel a dugalj szerelő lapjára.
  - Figyeljen a talp alátét megfelelő rögzítésére!
  - Az elektromos kábeleket úgy rögzítse, hogy ne törjenek meg, és ne legyenek kitéve nagy igénybevételnek, ne dörzsölődjenek!

6. A kábelköteg L betűvel jelzett, 6 pontos csúszó saruval szerelt vezetékét vezesse a **bal hátsó helyzetjelző lámpához**.

- a) A kocsi belső oldalán található, a bal hátsó helyzetjelző lámpától jövő, 6 pontos csatlakozóval és gumitömítéssel szerelt vezetékét vezesse a csomagtartóba, és csatlakoztassa a vezeték köteg hozzá illő csatlakozójához.
- b) A vezeték köteg megmaradó kábeleit, a csatlakozókkal együtt húzza ki a kocsin kívülre, majd a mellékelt gumitömítést illessze a furatba úgy, hogy a kábelvégek a kocsi alja felé mutassanak. A maradék csatlakozókat csatlakoztassa a hátsó lámpa megfelelő sorkapcsaihoz.

7. A kábelköteg R betűvel jelölt maradék vezetékét vezesse a csomagtér hátfalának alsó lemeze alatt a **jobb hátsó helyzetjelző lámpához**.

- a) A kocsi belső oldalán található, a jobb hátsó helyzetjelző lámpától jövő, 6 pontos csatlakozóval és gumitömítéssel szerelt vezetékét vezesse a csomagtartóba, és csatlakoztassa a vezetékköteg hozzá illő csatlakozójához.
- b) A vezeték köteg megmaradó kábeleit, a csatlakozókkal együtt húzza ki a kocsin kívülre, majd a mellékelt gumitömítést illessze a furatba úgy, hogy a kábelvégek a kocsi alja felé mutassanak. A maradék csatlakozókat csatlakoztassa a hátsó lámpa megfelelő sorkapcsaihoz.

8. A vezeték köteg 10 pontos és 14 pontos csatlakozóinak sorkapcsát csatlakoztassa a modulon e célra kialakított megfelelő helyre. Rögzítse a modult a csomagtartó bal oldalának felső részén, szükség szerint felhasználva mindkét ragasztó szalagot.

- a) A kocsi bal oldali küszöb mentén vezesse el a **piros/sárga, narancssárga és piros színű** kábeleket a sofőr lábteréhez. Rögzítse a vezetékek kábelvégeit (piros, piros/sárga, és narancssárga) a sofőr lábterésénél található relé sorkapcsának 30. csatlakozási pontjára (akkumulátor +). Rögzítse a biztosíték állványt a mellékelt kábelkötegelők segítségével.

9. Csatlakoztassa a **barna színű** vezetékek kábelsaruit a kocsi oldaláról jövő testre.

10. A tolatóradar (APS parkolás segítő rendszer) **nélkül** szerelt modelleknél:  
Nem csatlakoztatott **fehér/zöld** színű vezeték a csomagtartó bal oldalán, kábelsaru nélkül (nincs rá szükség).  
**Megfelelően szigetelje** a fehér/zöld csatlakozó lapos saruját.

11. **Tolatóradarral** (APS) szerelt modelleknél:  
A kábelköteg **fehér/zöld színű** vezetékét vezesse a **tolatóradar vezérlő egységéhez** (a bal hátsó helyzetjelző lámpa csatlakozója alatt). Kösse szét a vezérlő egység 16 pontos (**barna**) csatlakozó sorkapcsát, oldja a biztonsági kábelzárát, és húzza le a csatlakozót a kábelsaruról. Oldja az **5. pont** csatlakozójának kábelzárját, és húzza szét a csatlakozót. A vezeték köteg fehér/zöld színű kábelét csatlakoztassa az 5. pontra, és dugja vissza a csatlakozót a sorkapocsra. Rögzítse a kábeleket, és csatlakoztassa a 16 pontos csatlakozót a tolatóradar vezérlő egységére.

**A vezeték köteg biztosítékai az utánfutó alábbi működési funkcióit szolgálják:**

Vezeték	Biztosíték	Az utánfutó működési funkciója
piros/sárga	10A	féklámpa, jobb hátsó lámpa
piros	10A	villogó, tolató lámpa, bal hátsó lámpa
narancsszínű	2A	biztosítás, az utánfutó elektronikája

**Figyeljen az utánfutó villogó működésére:**

Az utánfutó index működési hibáját kijelzi a kocsi belsejében szerelt visszajelző, amikor gyorsabban villog!!

Minden vezetékét rögzíteni kell a mellékelt műanyag kábelkötegelőkkel, és ne feledje a kiszerelt alkatrészeket visszaszerelni!

Kösse vissza az akkumulátor kábelsaruját, és rákapcsolt utánfutónál, teszt műszer segítségével ellenőrizze a kocsi minden funkcióját, helyes működés szempontjából.

**A szerelési útmutató az ügyfeleknek készült !!!**



# Электрический присоединительный комплект буксирного крюка 7-полюсный № арт. WYR031407R

Audi A4 Avant дата производства-с 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

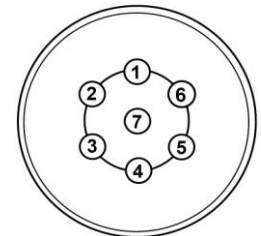
Содержание:	1 Пучок проводов 7-жильный	3 Болт М5 x 35	16 Ленточный зажим 140mm	2 Быстроразъемное соединение	
	1 Корпус розетки	2 Болт М5Х10	2 Ленточный зажим 300mm	2 Шуруп для жести	
	1 Модуль Trail-tec 13-00	5 Гайка М5	8 Ленточный зажим 100mm		
		5 Пружинная шайба			

## Монтажная инструкция

- Отсоедините массовый провод от аккумулятора.  
Рекомендуется применение устройств, поддерживающих постоянный ток, чтобы не утратить сохраненных данных.
- Снимите крышку основания багажника и крышку полки в левой боковой панели багажника. Снимите защиту края загрузки, левую боковую панель багажника и держатель для дополнительной оснастки в левой части багажника. Ослабьте правую боковую панель багажника в задней части. Снимите оба задних огня и заднее сиденье. Отклоните спинку заднего сиденья вперед и снимите защиту левой спинки заднего сиденья. Снимите левую защиту входа, защиту места для ног со стороны водителя и защиту с левой стороны у стойки А внизу.
- Для проведения пучка проводов снимите защиту со стороны машины. Она находится по левой стороне основания багажника.
- Подключите пучок проводов следующим образом:
  - 7-жильный наконечник пучка проводов с установленной розеткой проведите через отверстие, описанное в пункте 3 из багажника наружу, после чего проведите через отверстие в держателе розетки. Вставьте приложенный проход в высверленном отверстии.
  - шайбы под розетку бывают двух разных типов. Одна из них используется при боковом выводе проводов, вторая - при осевом выводе.  
**Боковой вывод:** Применяется при жестко закрепленном буксирном крюке с закрытым держателем розетки и съемном буксирном крюке со складным держателем розетки. В этом случае надо устранить проштамповку в корпусе присоединительной розетки.  
**Внимание!!!** При складном держателе розетки надо применить шайбу под розетку, предназначенную для бокового вывода. Вторую шайбу, предназначенную для осевого вывода, надо снять (она не понадобится).  
**Осевой вывод:** Применяется при жестко закрепленном буксирном крюке с открытым держателем розетки и съемном буксирном крюке без складного держателя розетки.  
Шайбу, предназначенную для бокового вывода, надо снять (она не понадобится).
  - розетка подключена согласно ниже приведенной схеме:

1.Рисунок

Электрический контур	Обозначение контакта	Цвет
Левый указатель поворотов	1 (L)	черно-белый
Противотуманная фара прицепа	2 (54-G)	серый
Масса	3 (31)	коричневый
Правый указатель поворотов	4 (R)	черно-зеленый
Габаритный огонь правый	5 (58R)	серо-красный
Сигнал торможения	6 (54)	черно-красный
Габаритный огонь левый	7 (58L)	серо-черный



Подключение проводов  
в 7-полюсной розетке

- Присоединительную розетку с уплотнительной шайбой надо установить при помощи приложенных болтов и гаек на держателе розетки.
  - обратите внимание на правильную установку шайбы,
  - электрический пучок прикрепите так, чтобы не возникли резкие сгибы, и чтобы он не подвергался протиранию!

RU

6. Обозначенный буквой L наконечник комплекта проводов с 6-пиновым штепсельным соединением подведите к **левому заднему габаритному огню**.
- Находящийся со стороны автомобиля 6-пиновый присоединительный разъем левого заднего габаритного огня вместе с имеющимся проходом подведите к багажнику и соедините с соответствующим разъемом из комплекта проводов.
  - Оставшийся присоединительный разъем комплекта проводов протяните наружу, установленный проход вложите в отверстие пропуска так, чтобы выход провода был направлен вниз. Установите оставшийся присоединительный разъем комплекта проводов на задний огонь.
7. Оставшийся наконечник комплекта проводов, обозначенный буквой R, подведите ниже края загрузки на заднем металлическом листе к **правому заднему габаритному огню**.
- Находящийся со стороны автомобиля 6-пиновый присоединительный разъем правого заднего габаритного огня вместе с имеющимся проходом подведите к багажнику и соедините с соответствующим разъемом из комплекта проводов.
  - Оставшийся присоединительный разъем комплекта проводов протяните наружу, установленный проход вложите в отверстие пропуска так, чтобы выход провода был направлен вниз. Установите оставшийся присоединительный разъем комплекта проводов на задний огонь.
8. Вставьте 10-пиновый присоединительный разъем и 14-пиновый комплект проводов в предназначенные для этой цели места в модуле. Прикрепите модуль в верхней части, с левой стороны багажника, используя обе ленты с липучками.
- Подведите провода **красно-желтый, оранжевый и красный**, вдоль левой стороны автомобиля к месту для ног со стороны водителя. Прикрепите кабельный наконечник проводов (красный, красно-желтый, оранжевый) к зажиму 30 (аккумулятор +) присоединительной рейки держателя реле в месте для ног со стороны водителя. Прикрепите контактодержатель при помощи приложенных ленточных зажимов.
9. Соедините кабельный наконечник **коричневого** проводов к точке массы со стороны автомобиля.
10. Автомобили **без** ассистента парковки (APS):  
**Белый-зеленый** провод заканчивается без соединения в левой боковой панели багажника (он не нужен).  
**Изолируйте соответственно** плоский штепсель бело-зеленого провода.
11. Автомобили **с** ассистентом парковки (APS):  
Подведите **бело-зеленый** провод из комплекта проводов к **контроллеру ассистента парковки** (под наконечником прохода к левому заднему габаритному огню). Отсоедините 16-пиновый присоединительный разъем (**коричневый**) от контроллера, снимите блокаду штепсельной планки со стороны защиты разъема. Снимите блокаду штепсельного контакта из **камеры 5** и выньте из штепсельной планки. Вставьте бело-зеленый провод комплекта проводов в камеру 5 и повторно вставьте штепсельную планку в защиту разъема. Прикрепите провода и соедините 16-пиновый присоединительный разъем к контроллеру ассистента парковки.

**Предохранители комплекта проводов предназначены для таких функций в прицепе:**

Провод	Предохранитель	Функция прицепа
красно-желтый	10A	огонь сигнала торможения, правый задний огонь
красный	10A	поворотник, огонь заднего хода, левый задний огонь
оранжевый	2A	защита электроника модуль прицепа

**Замечание относительно действия поворотника прицепа:**

Дефект поворотника прицепа сигнализирует контрольная лампочка автомобиля, увеличивая частоту мигания!!

Все провода надо крепить приложенными ленточными зажимами, установить ранее разобранные детали.

Подключите аккумулятор и проверьте все функции автомобиля с присоединенным прицепом, или при помощи соответствующего тестера.

**Монтажная инструкция предназначена для клиента.**

# Elektroninis jungiamasis traukimo kablo rinkinys

7 pavažų Str. nr. WYR031407R

Audi A4 Avant modeliams nuo pagaminimo datos 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

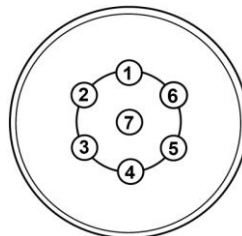
	1 7-gyslų laidų pynė	3 Varžtas M5X35	16 Juostinis gnybtas 140mm	2 Varžtas stogo tvirtinimui
	1 Kištukinio lizdo korpusas	2 Varžtas M5X10	2 Juostinis gnybtas 300mm	2 Lipukai
Sudėtis:	1 Modulis Trail-tec 13-00	5 Veržlė M5	8 Juostinis gnybtas 100mm	
		5 Spyruoklinis tarpiklis		

## Montavimo instrukcija

- Atjungkite masės kabelį nuo akumulatoriaus !  
Rekomenduojama naudoti ramybės būsenos srovės išlaikymo prietaisą, kad neprarastumėte išsaugotų duomenų.
- Nuimkite bagažinės dugno apdailą ir bagažinės kairiajame šoniniame gaubte esančios daiktadėžės dangtelį. Išmontuokite bagažinės kiaurymės apdailą, kairįjį bagažinės šoninį gaubtą ir papildomos įrangos laikiklį, esantį kairėje bagažinės pusėje. Galinėje srityje atlaisvinkite bagažinės dešinįjį šoninį gaubtą. Išmontuokite abu galinius žibintus ir galines sėdynes. Galinės sėdynės ranktūrį palenkite į priekį ir nuimkite kairiosios galinės sėdynės ranktūrio apdailą. Išmontuokite kairės pusės įlipimo srities apdailą, vairuotojo pusės kojų srities apdailą ir A kolonos apačios kairės pusės apdailą.
- Kad galėtumėte prvesti kabelių pynę, nuimkite transporto priemonės apdailą. Ji yra kairėje bagažinės dugno pusėje.
- Pajungkite laidų pluoštą šiuo būdu:
  - 7 gyslų laidų pluošto galą ir lizdą iš bagažinės į išorę prakiškite pro 3 punkte aprašytą angą, paskui pro šią angą įkiškite į lizdą. Pritvirtinkite išgręžtoje angoje komplekte esantį žiedą.
  - Yra du skirtingi lizdo tarpikliai. Vienas iš jų yra naudojamas išvedant šoninius laidus, kitas išvedant ašinius laidus.  
**Šoninis išvedimas:** Naudojamas montuojant nuolatinį traukimo kablį su uždara lizdo rankena ir nuimamą traukimo kablį su sudedama lizdo rankena. Tokiu atveju reikia pašalinti prastūmimą jungiamojo lizdo korpusė.  
**Pastaba!!!** Sudedamosios lizdo rankenos atveju naudokite tarpiklį po lizdu šoniniam išvedimui. Kitą tarpiklį, skirtą ašiniui išvedimui, pašalinkite ( jis nebus naudojamas).  
**Ašinis išvedimas:** Naudojamas montuojant nuolatinį traukimo kablį su atvira lizdo rankena ir nuimamu traukimo kabliu be sudedamos lizdo rankenos. Tarpiklį, skirtą šoniniam išvedimui, pašalinkite ( jis nebus naudojamas).
  - Lizdas yra pajungiamas pagal šią schemą:

Nuotrauka1

Elektros grandinė	Kontakto ženklimas	Spalva
Kairysis posūkio žibintas	1 (L)	juodai/baltas
Priekabos rūko žibintai	2 (54-G)	pilkas
Masė	3 (31)	rudas
Dešinysis posūkio žibintas	4 (R)	juodai/žalias
Dešinioji gabaritinė lempa	5 (58R)	pilkai/raudonas
Stabdžių lempa	6 (54)	juodai/raudonas
Kairė gabaritinė lempa	7 (58L)	pilkai/juodas
Atbulinės lempos	8 (RFS)	mėlynai/raudonas



Laidų pajungimas  
7 – pavažų lizdas

- Jungiamąjį lizdą kartu su sandarinančiu tarpikliu sumontuokite pridėtų varžtų ir veržlių pagalba ant lizdo rankenos.
  - Atkreipkite dėmesį į taisyklingą tarpiklio sumontavimą !
  - Elektros pluoštą pritvirtinkite tokiu būdu, kad neatsirastų didelių sutrikimų ir kad nekiltų pavojaus trinčiai !

6. L raide pažymėtus laidų rinkinio galus su 6 vietų kištukine jungtimi nutieskite iki **kairiojo galinio žibinto**.

- a) Transporto priemonės kairiojo galinio žibinto 6 vietų korpusą su kaištiniais išvadais, įskaitant ir esamą pereinamąją įvorę, ištraukite į bagažinę ir sujunkite su atitinkama laidų komplekto jungiamąja detale.
- b) Likusį laidų komplekto korpusą su kaištiniais išvadais ištraukite į išorę, o sumontuotą pereinamąją įvorę į pereinamąją angą įstatykite taip, kad laido įvadas būtų nukreiptas žemyn. Likusį laidų komplekto korpusą su kaištiniais išvadais prijunkite prie galinio žibinto.

7. Likusį R raide pažymėtą laidų komplekto galą nutieskite po bagažinės galinės dengiamosios skardos kiaurymės apdaila iki **dešiniojo galinio žibinto**.

- a) Transporto priemonės dešiniojo galinio žibinto 6 vietų korpusą su kaištiniais išvadais, įskaitant ir esamą pereinamąją įvorę, ištraukite į bagažinę ir sujunkite su atitinkama laidų komplekto jungiamąja detale.
- b) Likusį laidų komplekto korpusą su kaištiniais išvadais ištraukite į išorę, o sumontuotą pereinamąją įvorę į pereinamąją angą įstatykite taip, kad laido įvadas būtų nukreiptas žemyn. Likusį laidų komplekto korpusą su kaištiniais išvadais prijunkite prie galinio žibinto.

8. Laidų komplekto 10 ir 14 vietų korpusus su kištukiniais išvadais prijunkite prie jiems skirtų prijungimo vietų modulyje. Modulį abiem lipukais pritvirtinkite viršutinėje kairiosios bagažinės pusės srityje.

- a) **Raudoną / geltoną, oranžinį ir raudoną** laidus nutieskite išilgai kairiosios transporto priemonės pusės iki vairuotojo pusės kojų srities. Laidų (raudonas, raudonas / geltonas, oranžinis) antgalius prijunkite prie vairuotojo pusės kojų srities relės laikiklio prijungimo juostos 30 gnybto (akumulatoriaus +). Saugiklio laikiklį užfiksuokite pridedamomis kabelių juostelėmis.

9. **Rudo** laido antgalį prijunkite prie transporto priemonės masės taško.

10. Transporto priemonės **be** automatinės statymo sistemos (APS):

**Balto / žalio** laido galas lieka laisvas kairiajame bagažinės šoniniame gaubte (jo nereikia).

**Tinkamai izoliuokite** plokščiąjį balto / žalio laido kištuką.

11. Transporto priemonės **su** automatinė statymo sistema (APS):

Laidų komplekto **balta / žalia** laidą nutieskite iki **automatinės statymo sistemos valdymo prietaiso** (po pereinamąja įvore link kairiojo galinio žibinto). 16 vietų korpusą su kištukiniais išvadais (**ruda**) ištraukite iš valdymo prietaiso, atblokuokite kištukų dėžutę ir ištraukite iš korpuso apdailos. **5 kameroje** atblokuokite įkišamąjį kontaktą ir išimkite iš kištukų dėžutės. Laidų komplekto balta / žalia laidą įkiškite į 5 kamerą ir kištukų dėžutę vėl įstatykite į korpuso apdailą. Pritvirtinkite laidą ir 16 vietų korpusą su kištukiniais išvadais užmaukite ant automatinės statymo sistemos valdymo prietaiso.

**Laidų komplekto saugikliai atlieka šias funkcijas, skirtas priekabai:**

Laidas	Saugiklis	Funkcija Priekaba
raudonas / geltonas	10 A	stabdymo signalo žibintas, dešinysis galinis žibintas
raudonas	10 A	posūkio signalas, atbulinės eigos žibintas, kairysis galinis žibintas
oranžinis	2 A	elektronikos apsauga priekabos modulis

**Pastaba dėl priekabos signalo veikimo:**

Priekabos signalo defektas yra signalizuojamas transporto priemonės kontroline šviesa pagreitėjusiu signalizavimo greičiu!!

Visus laidus sumontuokite pridėtais juostiniais gnybtais, sumontuoti anksčiau sumontuotas dalis.

Pajungkite akumuliatorių ir patikrinkite visas transporto priemonės funkcijas su prijungta priekaba arba atitinkamu testuojančiu prietaisu.

**Montavimo instrukcija klientui!!!**

# Elektroniskais vilkšanas āķa savienojuma komplekts

7 sliežu Art.-Nr. WYR031407R

Audi A4 Avant modeļiem no izgatavošanas datuma 11.01 - 09.04

031407R-T / 15.03.2019

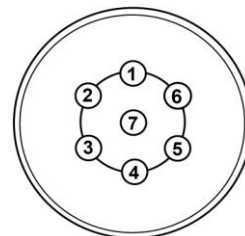
Sastāvs:	1 7-dzīslu kabeļu saišķis	3 Skrūve M5 x 35	16 Joslas spaile 140mm	2 Skrūve jumta stiprinājumam
	1 Kontaktdakšas korpuss	2 Skrūve M5 x 10	2 Joslas spaile 300mm	2 Līpošā lente
	1 Modulis Trail-tec 13-00	5 Uzgrieznis M5	8 Joslas spaile 100mm	
		5 Atsperu starplika		

## Montāžas instrukcija

- Atslēgt masas kabeli no akumulatora!  
Leteicams lietot miera strāvas uzturēšanas ierīci, lai nepazustu saglabātie dati.
- Noņemiet bagāžas nodalījuma grīdas pārsegu un bagāžas nodalījuma kreisās puses sānu apšuvuma vāku. Noņemiet iekraušanas malu apšuvumu, bagāžas nodalījuma kreisās puses sānu apšuvumu un papildaprīkojuma balstu bagāžas nodalījuma kreisajā pusē. Attaisiet bagāžas nodalījuma labās puses sānu apšuvumu aizmugurējā daļā. Izņemiet abus aizmugurējos lukturus un aizmugurējo sēdekli. Aizmugurējo sēdekli nolieciet uz priekšu un noņemiet kreisās atzveltnes apšuvumu. Noņemiet kreisās iekāpšanas zonas apšuvumu, kāju novietošanas zonas apšuvumu vadītāja pusē un apšuvumu apakšā pie A balsta.
- Lai izvilktu vadu kūli, noņemiet pārsegu automašīnas pusē. Tas atrodas bagāžas nodalījuma grīdas kreisajā pusē.
- Kabeļu saišķa savienojumu veikt šādi:
  - 7 dzīslu kabeļu saišķa galu un ligzdu no bagāžas nodalījuma uz āru izvadīt caur 3. punktā aprakstīto caurumu, pēc tam caur šo caurumu ievietot to ligzdā. Komplektā esošais gredzens jāpiestiprina izurbtajā caurumā.
  - Ir divas dažādas ligzdas starplikas. Viena no tām tiek izmantota, izvadot sānu kabelus, otra - izvadot asu kabelus.  
**Sānu izvade:** Tiek izmantota, montējot pastāvīgo vilkšanas āķi ar slēgtu ligzdas rokturi un noņemamu vilkšanas āķi ar saliekamu ligzdas rokturi. Tādā gadījumā jānovērš nobīdes savienojuma ligzdas korpusā.  
**Piezīme!!!** Gadījumā, ja ligzdas rokturis ir saliekams, sānu izvadei jāizmanto starplika zem ligzdas. Otra starplika, kas paredzēta asu izvadei, ir jāizņem, jo tā nebūs nepieciešama.  
**Asu izvade:** Tiek izmantota, montējot pastāvīgo vilkšanas āķi ar atvērtu ligzdas rokturi un noņemamu vilkšanas āķi bez saliekama ligzdas roktura. Starplika, kas paredzēta sānu izvadei, ir jāizņem, jo tā nebūs nepieciešama.
  - Savienojums ar ligzdu tiek veikts pēc šādas shēmas:

Attēlu 1

Elektriskā kōde	Kontakta marķēšana	Krāsa
Kreisais pagrieziens lukturis	1 (L)	melnbalts
Piekabes miglas lukturis	2 (54-G)	pelēks
Masa	3 (31)	rudas
Labais pagrieziens lukturis	4 (R)	zāļi melns
Labais gabarītlukturis	5 (58R)	sarkanpelēks
Bremžu lukturis	6 (54)	sarkanmelns
Kreisais gabarītlukturis	7 (58L)	pelēkmelns



Kabeļu savienošana  
7 sliežu ligzda

- Savienojuma ligzda kopā ar blīvējuma starpliku jāsamontē uz ligzdas roktura, izmantojot pievienotās skrūves un uzgriežņus.
  - Pievēršot uzmanību pareizai starplikas montāžai!
  - Elektrisko kabeļu saišķi piestiprinot tā, lai tas neradītu lielus traucējumus un neapdraudētu berzi!

6. Ar L apzīmēto vadu komplekta galu kopā ar 6-daļīgo spraudņa savienojumu pārvietojiet pie **kreisā aizmugurējā luktura**.
- Kreisā aizmugurējā luktura automašīnas puses 6-daļīgo kontaktu korpusu, ieskaitot tur esošo vadotnes iemavu, pavelciet atpakaļ bagāžas nodalījumā un savienojiet to ar atbilstošo vadu komplekta savienojumu.
  - Izņemiet uz āru vadu komplekta atlikušo kontaktu korpusu un samontēto vadotnes iemavu ievietojiet izvadīšanas atverē tā, lai vadu izeja būtu vērsta uz leju. Atlikušo kontaktu korpusu no vadu komplekta uzlieciet uz aizmugurējā luktura.
7. Ar R apzīmēto, atlikušo vadu komplekta galu zem iekraušanas malas apšuvuma pie aizmugurējās daļas gala plāksnes pārvietojiet pie **labā aizmugurējā luktura**.
- Labā aizmugurējā luktura automašīnas puses 6-daļīgo kontaktu korpusu, ieskaitot tur esošo vadotnes uznavu, pavelciet atpakaļ automašīnas bagāžas nodalījumā un savienojiet to ar atbilstošo vadu komplekta savienojumu.
  - Izņemiet uz āru vadu komplekta atlikušo kontaktu korpusu un samontēto vadotnes iemavu ievietojiet izvadīšanas atverē tā, lai vadu izeja būtu vērsta uz leju. Atlikušo kontaktu korpusu no vadu komplekta uzlieciet uz aizmugurējā luktura.
8. Ievietojiet vadu komplekta 10-daļīgos un 14-daļīgos kontaktu korpusus tiem paraudzētajās iespraušanas vietās modulī. Ar abām līpošajām lentēm nostipriniet moduli kreisās puses bagāžas nodalījuma augšējā daļā.
- Pārvietojiet **sarkano/dzeltenu, oranžo un sarkano** vadu gar mašīnas kreiso pusi līdz vadītāja puses kāju novietošanas zonai. Nostipriniet vadu kabeļa uzgali (sarkans, sarkans/dzeltens, oranžs) pie releja nesēja pieslēguma malas 30. spailes (akumulators+) vadītāja puses kāju novietošanas zonā. Nofiksējiet drošinātāja turētāju ar pievienotajiem vadu savienotājiem.
9. Pievienojiet **brūno** vadu kabeļa uzgali pie automašīnas puses masas punkta.
10. Automašīna **bez** palīgsistēmas automašīnas novietošanai stāvvietā (APS):  
**Balts/zaļš** vads vaļīgi beidzas bagāžas nodalījuma kreisās puses sānu apšuvumā (nav nepieciešams).  
**Labi izolējiet** baltā/zaļā vada plakano spraudni.
11. Automašīna **ar** palīgsistēmu automašīnas novietošanai stāvvietā (APS):  
Pārvietojiet vadu komplekta **balto/zaļo** vadu pie **vadības ierīces palīgsistēmai automašīnas novietošanai stāvvietā** (zem vadotnes iemavas pie kreisā aizmugurējā luktura). Noņemiet no vadības ierīces 16-daļīgo kontaktu korpusu (**brūns**), atbrīvojiet spraudņa malu un izvelciet to no korpusa apšuvuma. Atbrīvojiet **5. kameras** kontaktligzdu un izņemiet to no spraudņa malas. Vadu komplekta balto/zaļo vadu ievietojiet 5. kamerā un spraudņa malu ievietojiet atpakaļ korpusa apšuvumā. Nostipriniet vadus un 16-daļīgo kontaktu korpusu uzlieciet uz vadības ierīces palīgsistēmai automašīnas novietošanai stāvvietā.

#### Vadu komplekta drošinātāji ir paredzēti sekojošām piekabju funkcijām:

Vads	drošinātājs	funkcija, piekabe
sarkans/dzeltens	10A	bremžu lukturis, labais aizmugurējais lukturis
sarkans	10A	pagriezienu lukturis, atpakaļgaitas lukturis, kreisais aizmugurējais lukturis
oranžs	2A	drošinātājs elektronika piekabes modulis

#### Piezīme par piekabes signāla darbību:

Piekabes signāla defekta gadījumā mirgo transportlīdzekļa kontrollampīņa!!

Visu kabeļu montāža jāveic, izmantojot pievienotās joslas spailes, kas savieno iepriekš samontētās daļas.

Pievienojiet akumulatoru un pārbaudiet visas transportlīdzekļa funkcijas ar piekabinātu piekabi vai izmantojot attiecīgu testēšanas ierīci.

#### Montāžas instrukcija klientam!!!

**Elektriline tiisli ühenduskomplekt**  
7-pooluseline Tootekood WYR031407R

Audi A4 Avant alates väljalaskekuupäevast 11.01 – 09.04

0314 07R-T / 15.03.2019

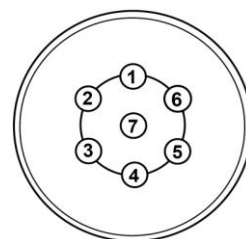
Sisu:	1 7 traadiga juhtmekimp 1 Pistikupesaa korpus 1 Moodul Trail-tec 13-00	3 Kruvi M5 x 35 2 Kruvi M5 x 10 5 Pähkel M5 5 Vedruseib	15 Lintklamber 140mm 2 Lintklamber 300mm 8 Lintklamber 100mm	2 Plekikruvi 2 Takjakinnis
-------	--	--	--	-------------------------------

### Paigaldusjuhend

- Ühendage massijuhe aku küljest lahti !  
Soovitame kasutada voolukatkestuse salvestit, et vältida salvestatud andmete kaotsiminekut.
- Eemaldage pagasiruumi põhjakate ja pagasiruumi vasakpoolse külje panipaiga kate. Eemaldage servakate, vasakpoolne pagasiruumi külje kate ja lisavarustuse kandur vasakul pagasiruumi küljel. Keerake tagumise osa parempoolne pagasiruumi küljkate lahti. Eemaldage mõlemad tagatuled ja tagumine iste. Klappige tagaistme seljatugi ette ja eemaldage vasaku tagaistme seljatoe kate. Eemaldage vasakpoolne astmekate, juhpoolne jalgaderuumi kate ja A-samba vasakpoolne alumine kate.
- Eemaldage kaabli läbiviimiseks sõidukipoolne kate. See asub pagasiruumi põhja vasakus pooles.
- Ühendage juhtmekimp järgmisel viisil:
  - Viige 7 kaabliga juhtmekimbu ots koos külge monteeritud pesaga punktis 3 kirjeldatud ava kaudu pagasiruumist välja, seejärel torgake see läbi pistikupesaa raami ava. Kinnitage kaasasolev kaitserõngas puuritud avasse.
  - Pesal võib olla kaks erinevat seibi. Ühte neist kasutatakse juhtmete külgväljaviigul, teist aga telgväljaviigul.  
**Külgväljaviik:** Kasutatakse suletud pesahoidikuga kohtkindlalt paigaldatud tiisli ja kokkupandava pesahoidikuga eemaldatava tiisli puhul. Sellisel juhul tuleb eemaldada plomm pistikupesaa korpusest.  
**Tähelepanu!** Kokkupandava pesahoidiku puhul tuleb kasutada külgväljaviigule ette nähtud pesaseibi. Teine väljaviigule ette nähtud seib tuleb kõrvaldada (seda ei kasutata).  
**Telgväljaviik:** Kasutatakse avatud pesahoidikuga kohtkindlalt paigaldatud tiisli ja mittekokkupandava pesahoidikuga eemaldatava tiisli puhul. Külgväljaviigule ette nähtud seib tuleb kõrvaldada (seda ei kasutata).
  - Pesa ühendatakse alljärgneva skeemi järgi :

Joonistus 1

Elektrijuhe	Kontakti tähis	Värvus
Vasak suunatuli	1 (L)	must/valge
Haagise udutuli	2 (54-G)	hall
Mass	3 (31)	pruun
Parem suunatuli	4 (R)	must/roheline
Parem küljetuli	5 (58R)	hall/punane
Pidurituli	6 (54)	must/punane
Vasak küljetuli	7 (58L)	hall/must



Juhtmete ühendamine 7-pooluselises pesas

- Paigaldage pistikupesad koos tihendusseibiga pesa hoidikus olevate kruvide ja mutritega.
  - Pöörake tähelepanu seibi õigele kinnitamisele!
  - Juhtmekimp kinnitage nii, et ei tekiks teravaid murdekohti ning et see ei puutuks kokku hõõrdumisega!

**EST**

6. Viige L-tähisega kaabliots koos 6-kordse pistikühendusega **vasaku tagatuleni**.
- Tõmmake vasaku tagatule sõidukipoolne 6-kordne pistik koos olemasoleva kaitsekraega pagasiruumi tagasi ja ühendage vastava kaabliga.
  - Viige kaabli allesjääv pistikukorpus välja ning pange monteeritud kaitsekrae avasse selliselt, et kaabliväljund oleks alla suunatud. Pistke allesjääv kaabli pistikukorpus tagatulele.
7. Viige R-tähisega allesjääv kaabliots tagapleki serva alt **parema tagatuleni**.
- Tõmmake parema tagatule sõidukipoolne 6-kordne pistik koos olemasoleva kaitsekraega pagasiruumi tagasi ja ühendage vastava kaabliotsaga.
  - Viige kaabli allesjääv pistikukorpus välja ning pange monteeritud kaitsekrae avasse selliselt, et kaabliväljund oleks alla suunatud. Pistke allesjääv kaabli pistikukorpus tagatulele.
8. Pistke kaabli 10- ja 14-kordne pistikukorpus mooduli vastavatesse pesadesse. Kinnitage moodul takjakinnitustega vasakpoolse pagasiruumikülje ülemisse alasse.
- Viige **punane/kollane, oranž ja punane** juhe mööda sõiduki vasakut külge kuni juhipoolese jalgaderuumini. Kinnitage juhtmete (punane, punane/kollane, oranž) kaabliking releekanduri ühendusliistu 30. klemmi (aku) külge juhipooleses jalgaderuumis. Fikseerige kinnitus kaasasolevate kaablisidemetega.
9. Ühendage juhtme **pruun** kaabliking juhipoolese massipunktiga.
10. Sõidukid **parkimisabita** (APS):  
**Valge/roheline** juhe lõppeb vasakpoolses pagasiruumi külgakattes lahtiselt (kaablit ei lähe tarvis).  
**Isoleerige** valge/roheline juhtme lapik klemm **korralikult**.
11. Sõidukid **parkimisabiga** (APS):  
Viige **valge/roheline** juhe **parkimisabi juhtseadmeni** (kaitsekrae alt vasaku tagatuleni). Tõmmake 16-kordne pistikukorpus (**pruun**) juhtseadmelt ära, vabastage pistikuliist ja tõmmake korpuse kattest välja. Vabastage pistikkontakt **5. pesast** ja eemaldage pistikuliistust. Pistke kaabli valge/roheline juhe 5. pesasse ja pange pistikliist taas korpuse kattesse. Kinnitage juhtmed ja pistke 16-kordne pistikukorpus parkimisabi juhtseadmele.

**Kaabli kaitsmed on haagise järgnevate funktsioonide jaoks:**

Juhe	kaitse	haagise funktsioon
punane/kollane	10A	pidurituli , parempoolne tagatuli
punane	10A	suunatuli, tagurdamistuli, vasakpoolne tagatuli
oranž	2A	haagisemooduli elektroonika kaitse

**Märkus haagise suunatule talitluse kohta:**

Haagise suunatule rikkest annab märku sõiduki signaallamp suurema vilkumissagedusega.

Kõik juhtmed kinnitage kaasasolevate lintklambritega, eelnevalt monteerige lahtivõetud osad.

Ühendage külge aku ja kontrollige kõiki sõiduki funktsioone ühendatud haagise või vastava kontrollmõõteriistaga.

**Paigaldusjuhend on mõeldud kliendile!!!**



# Elektroinštalácia pre zapojenie ťažného zariadenia

7-pólový Číslo tovaru WYR031407R

Audi A4 Avant od dátumu výroby 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

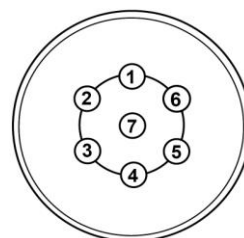
Obsah zostavy:	1 Káblový zväzok 7-žilový 1 Konektor zásuvky 1 Modul Trail-tec 13-00	3 Skrutky M5X35 2 Skrutka M5X10 5 Matice M5 5 Pružné podložky	16 Sťahovacích pásov 140 mm 2 Sťahovacích pásov 300 mm 8 Sťahovacích pásov 100 mm	2 Skrutka do plechu 2 Páska zo suchého zipsu
----------------	--	--	---	---

## Montážny návod

1. Odpojte uzemňovací kábel od akumulátora!  
Odporúča sa používať zariadenia s nepretržitým prívodom prúdu, aby nedošlo k strate uložených dát.
2. Odstráňte kryt podlahy batožinového priestoru a poklop police v ľavom bočnom kryte batožinového priestoru. Odstráňte kryt hrany nakladania, ľavý bočný kryt batožinového priestoru a držiak na dodatočné vybavenie v ľavej časti batožinového priestoru. Uvoľnite pravý bočný kryt batožinového priestoru v zadnej časti. Odstráňte obidva zadné svetlá a zadné sedadlá. Odložte operadlo zadného sedadla dopredu a zložte kryt ľavého operadla zadného sedadla. Odstráňte ľavý kryt nástupného priestoru, kryt priestoru na nohy na strane vodiča a kryt na ľavej strane pri stĺpiku A dole.
3. Za účelom umožnenia prevlečenia káblového zväzku odstráňte kryt zo strany vozidla. Nachádza sa v ľavej časti podlahy batožinového priestoru.
4. Káblový zväzok zapojte nasledovným spôsobom:
  - a) 7-žilovú koncovku káblového zväzku spolu s namontovaným konektorom prevlečte cez otvor popísaný v bode 3 z batožinového priestoru von a následne prevlečte otvorom objímky zásuvky. Upevnite priloženú priechodku vo vyvŕtanom otvore.
  - b) Rozlišujeme dve rôzne podložky pod zásuvku. Jedna z nich sa používa pri bočnom vývode káblov, druhá - pri osovom vývode.  
**Bočný vývod káblov:** Používa sa pri ťažnom zariadení, ktoré sa montuje napevno s uzamknutým držiakom zásuvky a s odnímateľným ťažným hákom so sklopným držiakom zásuvky. V takomto prípade je potrebné odstrániť prehĺbeninu v plášti napájacej zásuvky.  
**Upozornenie!!!** Pri sklopnom držiaku zásuvky je potrebné použiť podložku pod zásuvku určenú pre bočný vývod. Druhú podložku určenú pre osový vývod je potrebné odstrániť (nepoužije sa).  
**Osový vývod:** Používa sa pri ťažnom zariadení, ktoré sa montuje napevno s otvoreným držiakom zásuvky a odnímateľným ťažným hákom bez sklopného držiaka zásuvky. Podložku určenú pre bočný vývod je potrebné odstrániť (nepoužije sa).
  - c) Zásuvka je zapojená podľa schémy uvedenej nižšie:

Obrázok 1

Elektrický obvod	Označenie kontaktu	Farba
Smerové svetlo ľavé	1 (L)	čierno/biela
Hmlové svetlo prívěsu	2 (54-G)	sivá
Hmotnosť	3 (31)	hnedá
Smerové svetlo pravé	4 (R)	čierno/zelená
Pozičné svetlo pravé	5 (58R)	sivo/červená
Brzdové svetlo	6 (54)	čierno/červená
Pozičné svetlo ľavé	7 (58L)	sivo/čierna



Zapojenie vodičov  
v 7-pólovej zásuvke

5. Napájaciú zásuvku spolu s tesniacou podložkou namontujte pomocou priložených skrutiek a matíc k držiaku zásuvky.
  - a) Dbajte na správne pripevnenie podložky!
  - b) Elektrický zväzok pripevnite takým spôsobom, aby nevznikli ostré zalomenia a aby nebol vystavený nebezpečenstvu prederavenia!

6. Koncovku káblového zväzku označeného písmenom L s konektorovou šesťnásobnou prípojkou vovedte do **ľavého zadného obrysového svetla**.
- Šesťnásobný prípojný konektor ľavého zadného obrysového svetla, ktorý sa nachádza na boku vozidla spolu s priechodkou zasuniete do batožinového priestoru a spojte so zodpovedajúcim náprotivkom z káblového zväzku.
  - Druhý prípojný konektor káblového zväzku pretiahnite na vonkajšiu stranu, namontovanú priechodku vložte do otvoru priepustu tak, aby bol výstup kábla nasmerovaný dole. Založte zvyšné prípojné konektory káblového zväzku na zadné svetlo.
7. Zvyšnú koncovku káblového zväzku označenú písmenom R potiahnite pod okrajom nakladania na zadnom plechu do **pravého zadného obrysového svetla**.
- Šesťnásobný prípojný konektor pravého zadného obrysového svetla, ktorý sa nachádza na boku vozidla spolu s priechodkou zasuniete do batožinového priestoru a spojte so zodpovedajúcim náprotivkom z káblového zväzku.
  - Druhý prípojný konektor káblového zväzku pretiahnite na vonkajšiu stranu, namontovanú priechodku vložte do otvoru priepustu tak, aby bol výstup kábla nasmerovaný dole. Založte zvyšné prípojné konektory káblového zväzku na zadné svetlo.
8. Zasuňte desať a štrnásťnásobný prípojný konektor káblového zväzku na miesto v module určené na tento účel. Pripevnite modul v hornej časti na ľavej strane batožinového priestoru pomocou dvoch pásov na suchý zips.
- Prevedte **červený/žltý, oranžový a červený** kábel pozdĺž ľavej strany vozidla na miesto na nohy pri vodičovi. Pripojte káblovú koncovku káblov (červený, červený/žltý, oranžový) na svorku 30 (batéria +) svorkovnice držača relé na mieste na nohy vedľa vodiča. Pripevnite základ poistky pomocou priložených káblových pásov.
9. Pripojte káblovú koncovku **hnedej** kábla ku kostrovému bodu na strane vozidla.
10. Vozidlá **bez** parkovacieho asistenta (APS):  
**Biely/zelený** kábel sa končí bez pripojenia v ľavom bočnom kryte batožinového priestoru (nie je potrebný).  
**Vhodne izolujte** plochý konektor bieleho/zeleného kábla.
11. Vozidlá **s** parkovacím asistentom (APS):  
**Biely/zelený** kábel z káblového zväzku privedte do **ovládacieho člena parkovacieho asistenta** (pod koncovkou priechodky do ľavého zadného obrysového svetla). Odpojte šesťnásobný prípojný konektor (**hnedý**) od ovládacieho člena, uvoľnite svorkovnicu a vytiahnite z krytu spojky. Uvoľnite konektor z **komory 5** a vytiahnite zo svorkovnice. Vložte biely/zelený vodič káblového zväzku do komory 5 a opäť vložte svorkovnicu do krytu spojky. Upevnite vodiče a pripojte šesťnásobný prípojný konektor k ovládaciemu člena parkovacieho asistenta.

#### Poistky káblového zväzku plnia v prívесе nasledovné funkcie:

Kábel	Poistka	Funkcia prívесu
červený/žltý	10A	brzdové svetlo, pravé zadné svetlo
červený	10A	smerovka, spätné svetlo, ľavé zadné svetlo
oranžový	2A	zabezpečenie elektronika modul prívесu

#### Upozornenie týkajúce sa fungovania smerovky prívесu:

Poruchu smerovky prívесu signalizuje kontrolné svetlo vozidla prostredníctvom zvýšenia frekvencie blikania.!!

Všetky vodiče pripevnite priloženými sťahovacími páskami, namontujte skôr demontované diely.

Pripojte akumulátor a skontrolujte všetky funkcie vozidla s pripojeným prívесom alebo s príslušným testovacím prístrojom.

**Montážny návod je určený pre zákazníka !!!**

# Elektryczny zestaw przyłączeniowy haka holowniczego 7-biegunowy Nr art. 031407

Audi A4 Avant od daty produkcji 11.01 – 09.04

031407R-T / 15.03.2019

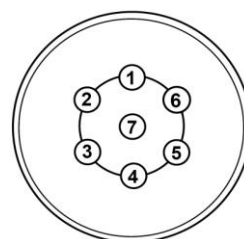
Zawartość:	1 Wiązka przewodów 7-żyłowa 1 Obudowa gniazda 1 Moduł Trail-tec 13-00	3 Śruba M5 x 35 1 Śruba M5 x 10 5 Nakrętka M5 5 Podkładka sprężysta	16 Zacisk taśmowy 140mm 2 Zacisk taśmowy 300mm 8 Zacisk taśmowy 100mm	2 Blachowkręt 2 Taśma na rzepey
------------	---	--	---	------------------------------------

## Instrukcja montażu

1. Odłączyć przewód masowy od akumulatora!  
Zalecane jest stosowanie urządzeń podtrzymujących prąd ciągle, aby nie nastąpiła utrata zapisanych danych.
2. Zdejmij osłonę podłogi bagażnika oraz klapę półki w lewej osłonie bocznej bagażnika. Zdemontuj osłonę krawędzi ładowania, lewą osłonę boczną bagażnika oraz uchwyt na dodatkowe wyposażenie w lewej części bagażnika. Poluzuj prawą osłonę boczną bagażnika w części tylnej. Zdemontuj obie lampy tylne oraz tylną kanapę. Odchyl oparcie tylnego siedzenia do przodu i zdejmij osłonę lewego oparcia tylnego siedzenia. Zdemontuj lewą osłonę rejonu wejścia, osłonę przestrzeni na nogi po stronie kierowcy oraz osłonę po lewej stronie przy słupku A na dole.
3. W celu przeprowadzenia wiązki przewodów, zdejmij osłonę ze strony pojazdu. Znajduje się ona w lewej części podłogi bagażnika.
4. Podłączyć wiązkę przewodów w następujący sposób:
  - a) Końcówkę 7-żyłowej wiązki przewodów wraz z zamontowanym gniazdem wyprowadzić z bagażnika poprzez otwór opisany w pkt. 3 na zewnątrz, po czym przelożyć przez otwór w obsadzie gniazda wtykowego. Zamontować przelotkę znajdującą się na wiązce przewodów w wywierconym otworze.
  - b) Występują dwie różne podkładki pod gniazdo. Jedna z nich używana jest przy bocznym wyprowadzeniu przewodów, druga przy wyprowadzeniu osiowym.  
**Wyprowadzenie boczne:** Stosowane przy montowanym na stałe haku holowniczym z zamkniętym uchwytem gniazda i odejmovanym haku holowniczym ze składanym uchwytem gniazda. W takim przypadku należy usunąć przetłoczenie w obudowie gniazda przyłączeniowego.  
**Uwaga!!!** Przy składanym uchwycie gniazda należy zastosować podkładkę pod gniazdo przeznaczoną do wyprowadzenia bocznego. Drugą podkładkę przeznaczoną do wyprowadzenia osiowego należy usunąć (nie będzie stosowana).  
**Wyprowadzenie osiowe:** Stosowane przy montowanym na stałe haku holowniczym z otwartym uchwytem gniazda i odejmovanym haku holowniczym bez składanego uchwyty gniazda. Podkładkę przeznaczoną do wyprowadzenia bocznego należy usunąć (nie będzie stosowana).
  - c) Gniazdo podłączone jest według poniższego schematu:

Obraz 1

Obwód elektryczny	Oznaczenie kontaktu	Kolor przewodu
Światło kierunkowskazu lewe	1 (L)	czarno/biały
Światło przeciwmgielne przyczepy	2 (54-G)	szary
Masa	3 (31)	brązowy
Światło kierunkowskazu prawe	4 (R)	czarno/zielony
Światło pozycyjne prawe	5 (58R)	szaro/czerwony
Światło hamowania	6 (54)	czarno/czerwony
Światło pozycyjne lewe	7 (58L)	szaro/czarny



Podłączenie przewodów  
w gnieździe 7-biegunowym

5. Gniazdo przyłączeniowe wraz z podkładką uszczelniającą zamontować przy pomocy dołączonych śrub i nakrętek na uchwycie gniazda.
  - a) Uważać na prawidłowe zamocowanie podkładki!
  - b) Wiązkę elektryczną umocować w taki sposób aby nie powstały ostre załamania i nie była narażona na przetarcia!

6. Oznaczoną literą L końcówkę zestawu przewodów z połączeniem wtykanym 6-krotnym doprowadzić do **lewej lampy pozycyjnej tylnej**.

- a) Znajdujące się po stronie pojazdu złącze przyłączeniowe 6-krotne lewej lampy pozycyjnej tylnej wraz z występującą przelotką doprowadzić do bagażnika i połączyć z pasującym odpowiednikiem z zestawu przewodów.
- b) Pozostałe złącze przyłączeniowe zestawu przewodów przeciągnąć na zewnątrz, zamontowaną przelotkę włożyć do otworu przepustu, tak aby wyjście przewodu było zwrócone ku dołowi. Nałożyć pozostałe złącze przyłączeniowe zestawu przewodów na lampę tylną.

7. Pozostałą końcówkę zestawu przewodów, która jest oznaczona literą R, doprowadzić poniżej krawędzi ładowania na tylnej blasze do **prawej lampy pozycyjnej tylnej**.

- a) Znajdujące się po stronie pojazdu złącze przyłączeniowe 6-krotne prawej lampy pozycyjnej tylnej wraz z występującą przelotką doprowadzić do bagażnika i połączyć z pasującym odpowiednikiem z zestawu przewodów.
- b) Pozostałe złącze przyłączeniowe zestawu przewodów przeciągnąć na zewnątrz, zamontowaną przelotkę włożyć do otworu przepustu, tak aby wyjście przewodu było zwrócone ku dołowi. Nałożyć pozostałe złącze przyłączeniowe zestawu przewodów na lampę tylną.

8. Włożyć złącza przyłączeniowe 10-krotne i 14-krotne zestawu przewodów w przeznaczone do tego celu miejsca w module. Zamocować moduł w górnej części, po lewej stronie bagażnika, używając obydwu taśm na rzepy.

- a) Doprowadzić przewody **czerwony/żółty, pomarańczowy i czerwony**, wzdłuż lewej strony pojazdu do miejsca na nogi po stronie kierowcy. Przymocować końcówkę kablową przewodów (czerwony, czerwony/żółty, pomarańczowy) do zacisku 30 (akumulator +) listy przyłączowej uchwyty przekaźnika w miejscu na nogi po stronie kierowcy. Zamocować podstawę bezpiecznika przy użyciu załączonych zacisków taśmowych.

9. Podłączyć końcówkę kablową przewodu **brązowego** do punktu masowego po stronie pojazdu.

10. Pojazdy **bez** asystenta parkowania (APS):

Przewód **biały/zielony** kończy się bez połączenia w lewej osłonie bocznej bagażnika (nie jest potrzebny).

**Odpowiednio zaizolować** płaską wtyczkę przewodu biało/zielonego.

11. Pojazdy **z** asystentem parkowania (APS):

Doprowadzić przewód **biały/zielony** z zestawu przewodów do **sterownika asystenta parkowania** (pod końcówką przepustu do lewej lampy pozycyjnej tylnej). Odłączyć złącze przyłączeniowe 16-krotne (**brązowe**) od sterownika, odblokować listwę wtykową i wyciągnąć z osłony złącza. Odblokować styk wtykany z **komory 5** i wyjąć z listwy wtykowej. Włożyć przewód biały/zielony zestawu przewodów do komory 5 i ponownie włożyć listwę wtykową do osłony złącza. Zamocować przewody i podłączyć złącze przyłączeniowe 16-krotne do sterownika asystenta parkowania.

**Bezpieczniki zestawu przewodów są przeznaczone do następujących funkcji w przyczepie:**

<b>Przewód</b>	<b>Bezpiecznik</b>	<b>Funkcja przyczepy</b>
czerwony/żółty	10A	lampa świateł hamowania, prawa lampa tylna
czerwony	10A	migacz, lampa wsteczna, lewa lampa tylna
pomarańczowy	2A	zabezpieczenie elektronika moduł przyczepy

**Uwaga odnośnie działania migacza przyczepy:**

Defekt migacza przyczepy jest sygnalizowany przez światło kontrolne pojazdu poprzez podwyższenie częstotliwości migania!!!

Wszystkie przewody zamocować dołączonymi zaciskami taśmowymi, zamontować wcześniej rozmontowane części.

Podłączyć akumulator i sprawdzić wszystkie funkcje pojazdu z podłączoną przyczepą lub odpowiednim przyrządem testującym.

**Instrukcja montażu przeznaczona jest dla klienta!!!**